

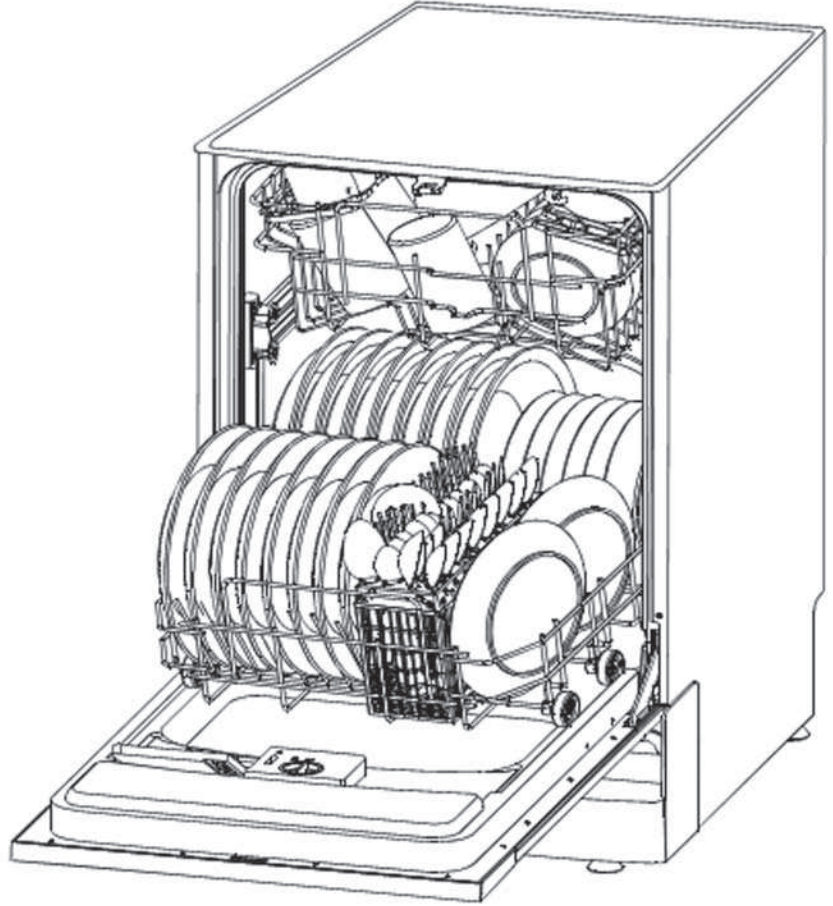
DOMINOX

Bulaşık Makinesi

Kullanım Kılavuzu

DDWS 55/12 D A+ XS

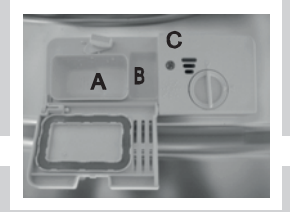
117.0250.046



Hızlı çalıştırma kılavuzu

Detaylı çalıştırma yöntemi için, kullanım kılavuzundaki ilgili içeriği okuyun.

Cihazı çalıştırma	Cihazın üzerindeki Açma/Kapama düğmesine basın, kapağını açın.
Deterjan gözünü doldurma	Bölme A: Her bir yıkama döngüsünde. Bölme B Yalnızca ön yıkamalı programlar için. (Kullanım talimatlarına uyun!)
Parlatıcı seviyesini kontrol etme	Mekanik Gösterge C. Kontrol panelindeki elektrikli gösterge (varsa).
Tuz seviyesini kontrol etme	(Yalnızca su yumuşatma sistemine sahip modellerde) Kontrol panelindeki elektrikli gösterge (varsa). Kontrol panelinde tuz uyarısı yoksa (bazı modeller için), tuzu yumuşatıcıya ne zaman dolduracağınızı, bulaşık makinesini çalıştırdığınız döngü sayısı yoluyla tahmin edebilirsiniz.
Sepetleri doldurma	Fazla miktarda yemek artığı varsa temizleyin. Tavalardaki yanık yemek artıklarını yumuşatın ve daha sonra sepetleri doldurun. Bulaşık makinesi doldurma talimatlarına bakın.
Bir program seçme	Kapağı kapatın, seçilen program yanına kadar Program düğmesine basın. (“İşletim Talimatları” başlıklı bölüme bakın.)
Bulaşık makinesini çalıştırma	Su musluğunu açın ve Başlat/Sıfırla düğmesine basın. Makine 10 saniye kadar sonra çalışmaya başlayacaktır
Programı değiştirme	<ul style="list-style-type: none">1. Devam eden bir döngü, yalnızca kısa bir süredir çalışıyorsa değiştirilebilir. Aksi takdirde deterjan halihazırda kullanılmış ve su tahliye edilmiş olabilir. Durum buysa, deterjan gözü yeniden doldurulmalıdır.2. Başlat/Beklet düğmesine basın, daha sonra programı iptal etmek için çalışan program düğmesine 3 saniyeden fazla basın.3. Yeni bir program seçin.4. Bulaşık makinesini yeniden çalıştırmak için Başlat/Beklet düğmesine basın.
Unutulan bulaşıkları makineye ekleme	<ul style="list-style-type: none">1. Bulaşık makinesini durdurmak için kapağı biraz açın.2. Püskürtme kolları durduktan sonra kapağı tamamen açabilirsiniz.3. Kalan bulaşıkları ekleyin.4. Kapağı kapatın, 10 saniye sonra makine çalışmaya başlayacaktır.
Bir yıkama döngüsü esnasında cihaz kapatılırsa	<ul style="list-style-type: none">1. Bir yıkama döngüsü esnasında cihaz kapatılırsa ve yeniden açılırsa, yıkama döngüsünü yeniden seçin ve makineyi orijinal Açık durumuna göre yeniden çalıştırın.
Cihazı kapatma	Yıkama döngüsü bittiğinde, makine 8 defa sesli uyarı verecek ve makine duracaktır. Cihazı AÇMA/KAPATMA düğmesini kullanarak kapatın
Su musluğunu kapatma, sepetleri boşaltma	Uyarı: Bulaşıklar ve gereçler henüz sıcak ve kırılmaya müsait olduğu için bulaşık makinesini boşaltmadan önce birkaç dakika (yaklaşık 15 dakika) bekleyin. Bu şekilde bulaşıklar daha iyi kuruyacaktır. Alt sepetten başlayarak cihazı boşaltın.



⚠ UYARI!

Kapağı dikkatlice açın.
Kapak açıldığında sıcak buhar çıkabilir!



Bu Kılavuzu Okuyun

Değerli müşterimiz,

Bu cihaz, aşağıdaki ve benzeri evsel kullanım amaçları için üretilmiştir:

- dükkanlardaki, ofislerdeki ve benzer yerlerdeki personel mutfakları;
- çiftlik evleri;
- oteller, moteller ve diğer yaşam alanlarındaki müşteriler tarafından;
- oda kahvaltısı hizmeti veren yerler.

- Bulaşık makinesini kullanmadan önce bu kılavuzu dikkatlice okuyun; bulaşık makinesini kullanırken ve makinenin bakımını yaparken size yardımcı olacaktır.
- Kılavuzu, daha sonra başvurmak üzere saklayın.
- Cihazın bir sonraki sahibine teslim edin.



Servisi Aramadan Önce

- Sorun giderme bölümündeki ipuçlarını okumak, sık görülen bazı sorunları kendinizin çözüme yardımcı olabilir.
- Bu sorunları kendiniz çözemiyorsanız, profesyonel bir teknisyenden yardım alın.



NOT:

Ürünün sürekli olarak geliştirilmesi ve yenilenmesi politikasına takiben Üretici, önceden haber vermeksizin değişiklikler yapabilir.

1) Güvenlik Bilgileri.....	1
2) İmha.....	2
3) Kurulum Talimatları.....	3
Kontrol Paneli.....	3
Bulaşık Makinesi Özellikler.....	3
4) İlk Kullanım Öncesi.....	4
A. Su Yumuşatıcı.....	4
B. Tuzun Yumuşatıcıya Doldurulması.....	5
C. Parlatıcı Gözünün Doldurulması.....	5
D. Deterjanın İşlevi.....	6
5) Bulaşık Makinesi Sepetlerinin Doldurulması.9	
Bulaşık Makinesi Sepetlerini Doldurmadan	
Önce veya Sonra Dikkat Edilmesi Gerekenler....	9
Üst Sepetin Doldurulması.....	10
Alt Sepetin Doldurulması.....	10
Çatal Bıçak Sepeti.....	11
Büyük bulaşıklar doldurulurken	
önerilen yöntem.....	12
6) Bir Yıkama Programının Başlatılması.....	13
Yıkama Döngüsü Tablosu.....	13
Cihazın Açılması.....	14
Programı Değiştirmek.....	14
Yıkama Döngüsünün Sonunda.....	14
7) Bakım ve Temizlik.....	15
Filtreleme Sistemi.....	16
Bulaşık Makinesinin Bakımı.....	16
8) Montaj Açıklamaları.....	17
Kurulum Hazırlama.....	17
Estetik Panelin Boyutları ve Kurulumu.....	18
Kapak Yayının Gerilim Ayarı.....	20
Tahliye Hortumlarının Bağlanması.....	20
Bulaşık Makinesi Kurulum Adımları.....	21
Elektrik Bağlantısı Hakkında.....	22
Soğuk Su Bağlantısı.....	23
Bulaşık Makinesinin Çalıştırılması.....	23
9) Sorun Giderme İpuçları.....	24
Servisi Aramadan Önce.....	24
Hata Kodları.....	25
Teknik Bilgiler.....	26

1. ÖNEMLİ GÜVENLİK BİLGİLERİ

KULLANIM ÖNCESİ TÜM TALİMATLARI OKUYUN

⚠ UYARI! Bulaşık makinenizi kullanırken, aşağıdaki önlemleri alın:



TOPRAKLAMA TALİMATLARI

- Bu cihaz topraklanmalıdır. Arıza veya bozulma durumunda topraklama, elektrik akımını en az dirençli yoldan boşaltarak elektrik çarpması riskini azaltacaktır. Bu cihaz, ekipman toplama iletkenine ve topraklama prizine sahip bir kablo içerir.
- Fiş, tüm yerel yönetmeliklere ve mevzuata uygun olarak kurulmuş ve topraklanmış, uygun bir prize takılmalıdır.

⚠ UYARI!

- Ekipman topraklama iletkeninin uygunsuz şekilde bağlanması, elektrik çarpması riski ile sonuçlanabilir.
- Cihazın uygun şekilde topraklandığı hakkında şüpheniz varsa, yetkili bir elektrikçi veya servis temsilcisiyle irtibata geçin. Eğer verilen fiş prize uymuyorsa, bu fişte değişiklik yapmayın. Bir elektrikçinin uygun bir priz takmasını sağlayın



UYARI! UYGUN KULLANIM

- Bulaşık makinesinin kapağını ve bulaşıklığını amacı dışında kullanmayın, bunların üzerine oturmayın veya çıkmayın.
- Kullanımdan hemen sonra ısıtma elemanlarına dokunmayın. (Bu talimat, gözle görülen bir ısıtma elemanı olan makineler için geçerlidir.)
- Bulaşık makinenizi, tüm kapatma panelleri yerli yerinde değilse çalıştırmayın. Bulaşık makinesi çalışır durumda iken, dışarı su fışkırtmasını önlemek için, kapağı çok dikkatli biçimde açın.
- Kapak açıkken üzerine ağır nesne koymayın veya kapağın üzerine çıkmayın. Cihaz öne doğru devrilebilir.
- Yıkacak parçaları doldururken:
1) Keskin cisimleri, kapı fitilini zedelemeyecek şekilde yerleştirin;
2) Uyarı: Bıçaklar ve diğer sivri uçlu gereçler, sivri uçları aşağıya bakacak veya yatay şekilde sepete yerleştirilmelidir.
- Bulaşık makineniz kullanırken, plastik cisimlerin ısıtma elemanlarıyla temas etmesini engelleyin. (Bu talimat, gözle görülen bir ısıtma elemanı olan makineler için geçerlidir.)
- Yıkama döngüsü tamamlandıktan sonra, deterjan gözünün boş olduğunu kontrol edin. Plastik cisimleri, bulaşık makinesinde yıkanabilir işaretli veya buna eşit bir işaret taşımıyorsa yıkamayın. Bu işareti taşımayan plastik cisimler için, üreticinin tavsiyelerine bakın.
- Yalnızca otomatik bir bulaşık makinesi için üretilmiş deterjan ve parlaticıları kullanın.
- Bulaşık makinenizde asla sabun, çamaşır deterjanı veya el sabunu kullanmayın. Bu ürünleri çocukların erişebileceği yerlerden uzak tutun.
- Çocukları deterjan ve parlaticıdan ve içeride deterjan kalmış olabileceği için açık kalan bulaşık makinesi kapağından uzak tutun.
- Bu cihaz kısıtlı fiziksel, duymusal ya da zihinsel yetkinlikleri olan kişiler (çocuklar dahil) ya da yeterli tecrübe ve bilgisi olmayan kişiler tarafından, kendilerinin güvenliğinden sorumlu bir kişinin gözetimi altında olmadan ya da cihazın kullanımı ile ilgili açıklamalar alınmadan kullanılmamalıdır.
- Çocuklar, cihazla oynamaları için bilgilendirilmelidir.
- Bulaşık makinesi deterjanları yüksek oranda baziktir; yutulması çok tehlikelidir. Ciltle ve gözlerle temasından kaçının ve makinenin kapağı açıkken çocukları makineden uzak tutun.
- Takılıp düşme riskini önlemek için kapağı açık bırakmayın.
- Besleme kablosu hasar görmüşse, tehlikelerden kaçınmak için üretici, servis temsilcisi veya benzer şekilde yetkili bir kişi tarafından değiştirilmelidir.
- Eski bir bulaşık makinesini kaldırırken veya imha ederken, yıkama bölmesinin kapağını çıkarın.
- Ambalaj malzemelerini uygun şekilde imha edin.
- Bulaşık makinesini yalnızca üretim amacı doğrultusunda kullanın.
- Kurulum esnasında güç kablosu, tehlike arz edecek şekilde aşırı derecede bükülmemeli veya düzleştirilmemelidir. Kontrollerle oynamayın.
- Makine, su şebekesine yeni hortum takımları ile bağlanmalıdır ve eski takımlar yeniden kullanılmamalıdır.
- Yıkama için maksimum yer ayarı sayısı 12'tür.
- İzin verilen maksimum giriş su basıncı 1Mpa'dır.
- İzin verilen minimum giriş su basıncı 0,04Mpa'dır.

BU GÜVENLİK BİLGİLERİNİ DİKKATLİCE OKUYUN VE İZLEYİN
BU TALİMATLARI SAKLAYIN

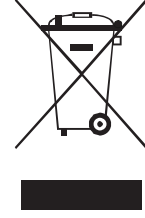
2. İmha

Ambalaj malzemelerini uygun şekilde imha edin.

Tüm ambalaj malzemeleri geri dönüşümlüdür.

Plastik kısımlar, standart uluslararası kısaltmalarla işaretlenmiştir:

- PE:----- polietilen, örn. dış ambalaj malzemesi
- PS:----- polistiren, örn. dolgu malzemesi
- POM:----- polioksimetilen, örn. plastik kısaçlar
- PP:----- polipropilen, örn. tuz filtresi
- ABS:----- Akrlonirtil Butadiyen Sitren, örn. Kontrol Paneli



⚠ UYARI!

- Ambalaj malzemeleri çocuklar için tehlikeli olabilir!
- Ambalaj malzemelerini ve cihazı imha etmek için bir geri dönüşüm merkezine gidin. Bu nedenle, güç kablosunu kesin ve kapı kapatma aletini kullanılmaz hale getirin.
- Karton ambalaj malzemeleri geri dönüşümlü kağıttan yapılmıştır, bu nedenle geri dönüşüm için toplanmak üzere atık kağıt çöpüne atılmalıdır.
- Bu ürünün doğru bir şekilde imha edilmesini sağlayarak, çevre ve insan hayatı için muhtemel negatif sonuçların önlenmesine yardımcı olursunuz, aksi takdirde bu ürün uygunsuz bir şekilde işlem görürse negatif sonuçlar kaçınılmazdır.
- Bu ürünün geri dönüşümü hakkında daha fazla bilgi için, yerel bölge ofisinizle ve evsel atık imha servisi ile irtibata geçin.

İMHA: Bu cihazı, sınıflandırılmamış kentsel atık olarak imha etmeyin.

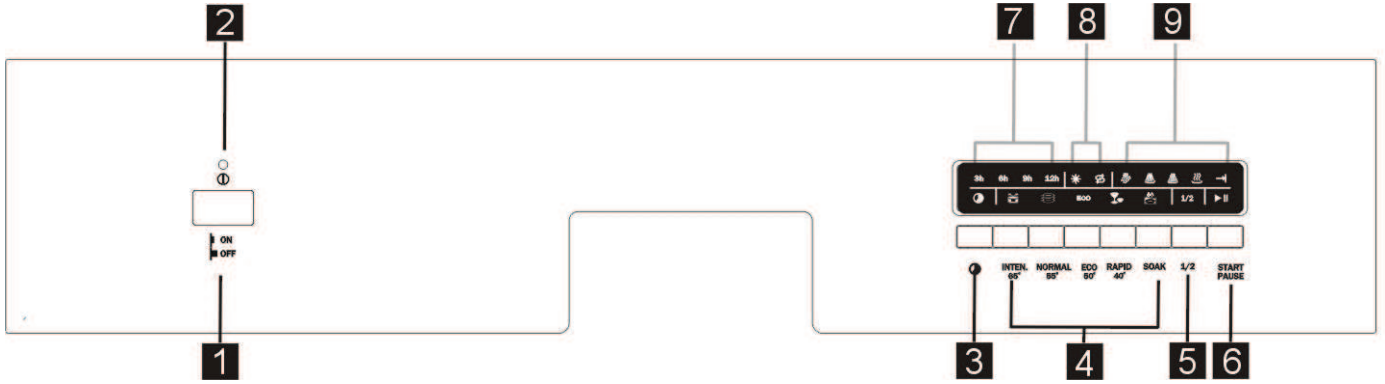
Bu tür atıkların özel işlem görmek üzere ayrı olarak toplanması gerekir.

3. İşletim Talimatları



ÖNEMLİ Bulaşık makinenizden en iyi performansı almak için, ilk kullanımdan önce tüm işletim talimatlarını okuyun.

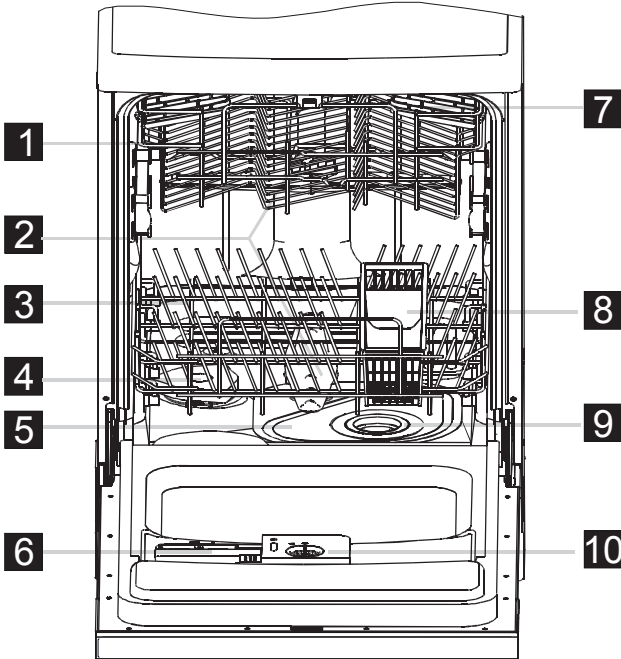
Kontrol Paneli



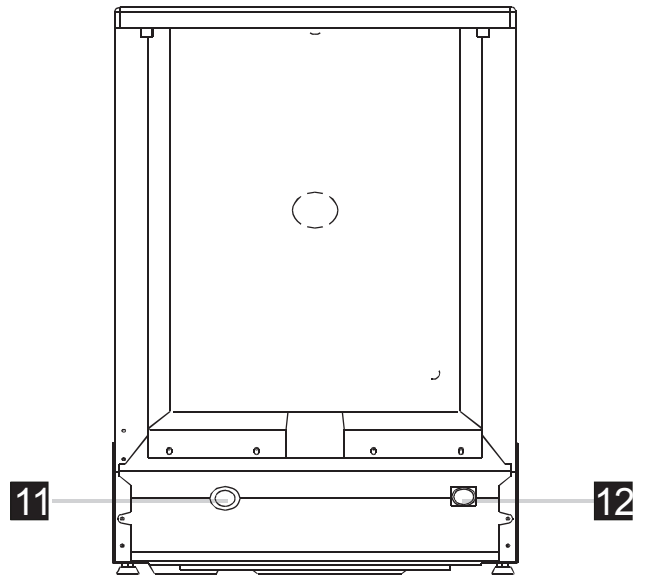
- 1** Güç anahtarı: Güç beslemesini açar/kapatır.
- 2** Güç göstergesi: Güç kaynağını gösterir.
- 3** Erteleme Düğmesi: Erteleme işlevini seçmek için bu düğmeye basın.
- 4** Program düğmeleri: Program seçmek için bu düğmeye basın. Program göstergeleri: Yanan ışık, hangi programın seçili olduğunu gösterir.
- 5** Yarım yük fonksiyonları Düğmesi ve gösterge ışığı: Yarım yük fonksiyonlarını seçer.
- 6** Başlat/Beklet düğmesi: Seçilen yıkama programını başlatır veya duraklatır.
- 7** Erteleme zamanı göstergesi: seçilen erteleme zamanını gösterir.
- 8** Tuz ve parlaticı uyarı ışıkları: Yumuşatıcının veya gözün yeniden doldurulma zamanı geldiğinde yanar.
- 9** Yıkama adımı ışıkları: Döngü boyunca, döngünün ilgili yıkama aşamalarını göstermek için yanar. 5 adım mevcuttur.

Bulaşık Makinesi Özellikleri

Önden görünüm



Arkadan görünüm



- | | | | |
|----------------------------|------------------------|-----------------------------|------------------------------------|
| 1 Üst sepet | 4 Tuz kabı | 7 Bardak rafı | 10 Parlaticı Gözü |
| 2 Püskürtme kolları | 5 Ana filtre | 8 Çatal Bıçak Sepeti | 11 Tahliye borusu konektörü |
| 3 Alt sepet | 6 Deterjan Gözü | 9 Kalın filtre | 12 Giriş borusu konektörü |

4. İlk kullanım öncesinde

Bulaşık makinenizi ilk kez kullanmadan önce:

- Su yumuşatıcısını ayarlayın
- 1,5 kg bulaşık makinesi tuzu ekleyin ve tuz kabını suyla doldurun
- Parlatıcı gözünü doldurun
- Deterjanı koyun

A. Su Yumuşatıcı

Su yumuşatıcı, sertlik kadranını kullanarak elle ayarlanmalıdır.

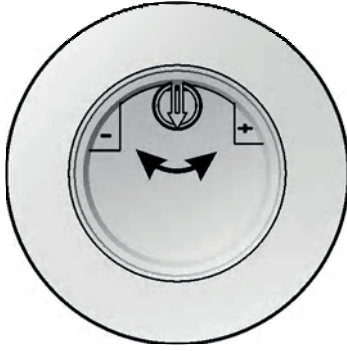
Su yumuşatıcı, minerallerin ve tuzların sudan ayrılması için tasarlanmıştır; bunların, cihazın çalışmasına olumsuz etkileri olabilir.

Mineral ve tuz içeriği fazla olan su serttir.

Yumuşatıcı, bölgenizdeki suyun sertliğine göre ayarlanmalıdır. Yerel Su Yetkiliniz, bölgenizdeki suyun sertliği konusunda sizi bilgilendirebilir.

Tuz Tüketiminin Ayarlanması

Bulaşık makinesi, kullanılan suyun sertliğine dayanarak tuz miktarının ayarlanmasına olanak tanıyacak şekilde tasarlanmıştır. Bunun, tuz tüketim miktarını en uygun miktarda tutması ve duruma göre ayarlaması amaçlanmıştır.



Tuz tüketiminin ayarlanması için aşağıdaki adımları izleyin.

- Tuz kabının kapağını çevirerek çıkarın.
- Kabın üzerinde, üstünde ok işareti bulunan bir halka mevcuttur (yandaki şekle bakınız). Gerekirse, kullanılan suyun sertliğine göre, halkayı saat yönünün tersine ("-"den "+"ya doğru) çevirin. Ayarlamaların aşağıdaki şemaya göre yapılması önerilir:

SU SERTLİĞİ				Seçici Konumu	Tuz tüketimi (gram/döngü)	Otonomi (döngü/1kg)
°dH	°fH	°Clarke	mmol/l			
0~8	0~14	0~10	0~1.4	/	0	/
8~22	14~39	10~28	1.4~3.9	-	20	50
22~45	39~80	28~56	3.9~8	Mid	40	25
45~60	80~107	56~75	8~11	+	60	16

Not:1

1 dH = 1.25Clarke=1.78 fH=0.178mmol/l
DH: Alman derecesi
fH: Fransız derecesi
Clark: İngiliz derecesi

Not:2

"/"	Tuz ekleme gerekmez
"-"	"-" işaretine doğru ayarlama
"+"	"+" işaretine doğru ayarlama
"Mid"	"-" işareti ile "+" işareti arasında ayarlama

Su beslemesinin sertliği hakkında bilgi için yerel su kurumunuzla irtibata geçin.



NOT: Modelinizde su yumuşatma yoksa, bu bölümü atlayabilirsiniz.

SU YUMUŞATICI

Suyun sertliği bölgeye göre değişiklik gösterir. Bulaşık makinesinde sert su kullanılacaksa, bulaşıkların ve gereçlerin üzerinde birikmeler oluşur.

Cihaz, suyun kireçten ve minerallerden arındırılması için özel olarak tasarlanmış bir tuz kabı kullanan özel bir yumuşatıcı içerir.

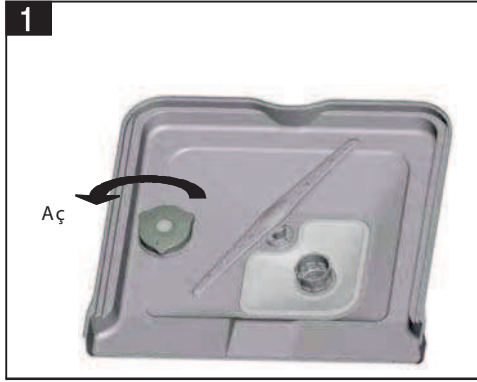
B. Tuzun Yumuşatıcıya Doldurulması

Daima bulaşık makinesi için üretilmiş bir tuz kullanın.

Tuz kabı alt sepetin altında yer alır ve aşağıda açıklandığı şekilde doldurulmalıdır:

Dikkat!

- Yalnızca bulaşık makinesinde kullanım için özel olarak üretilmiş tuz kullanın! Diğer tüm tuz çeşitleri, özellikle sofraya tuzu, su yumuşatıcıya zarar verir. Uygun olmayan tuz kullanımından kaynaklanan hasar durumunda, sebep olunan zarardan üretici sorumlu tutulamaz ve bunlar garanti kapsamına girmez.
- Yalnızca tam yıkama programlarından önce tuz doldurun. Bu şekilde tuz tanelerinin veya tuzlu suyun dökülmesi durumunda, bunların paslanmaya neden olacak şekilde makinenizin dibinde birikmesini önlemiş olursunuz.



- A** Alt sepet çıkarıldıktan sonra, tuz kabının kapağını çevirerek çıkarın. **1**
- B** Huninin (birlikte verilir) ucunu deliğe yerleştirin ve yaklaşık 1,5kg bulaşık makinesi tuzu dökün
- C** Tuz kabını su ile doldurun. Tuz kabından küçük bir miktar suyun taşması normaldir **2**
- D** Tuz kabını doldurduktan sonra, kapağı sıkıca geri saat yönünde sıkın.
- E** Genellikle, tuz kabı tuz ile doldurulduktan 2-6 gün sonra, tuz uyarı ışığı sönecektir salt.
- F** Tuz kabını doldurduktan hemen sonra bir yıkama programı başlatılmalıdır (Durulama yapılmasını veya hızlı bir program çalıştırılmasını öneririz). Aksi takdirde filtre sistemi, pompa veya diğer önemli makine parçaları tuzlu su yüzünden zarar görebilir. Bu, garanti kapsamı dışındadır.

! NOT:

1. Tuz kabı yalnızca, kontrol panelindeki tuz uyarı ışığı yandığında doldurulmalıdır. Tuzun ne kadar iyi çözündüğüne bağlı olarak, tuz kabı dolu olsa dahi tuz uyarı ışığı yanabilir. Kontrol panelinde tuz uyarısı yoksa (bazı modeller için), tuzu yumuşatıcıya ne zaman dolduracağınızı, bulaşık makinesini çalıştırdığınız döngü yoluyla tahmin edebilirsiniz.
2. Tuz dökülmüşse, fazla tuzun ortadan kaldırılması için durulama yapılmalı veya hızlı bir program çalıştırılmalıdır

C. Parlaticı Gözünün Doldurulması

Parlaticı Gözü

Parlaticı, bulaşıklarınızın üzerinde su damlası lekelerinin kalmasını önlemek için son durulama esnasında bırakılır. Parlaticı aynı zamanda, suyun bulaşıkların üzerinden kaymasını sağlayarak kurumayı iyileştirir. Bulaşık makineniz, sıvı parlaticıların kullanımına izin verecek şekilde tasarlanmıştır. Parlaticı gözü, kapağın iç kısmında bulunan deterjan gözünün yanındadır. Gözü doldurmak için, kapağını açın ve seviye göstergesi tamamen siyaha dönünceye kadar parlaticıyı dökün. Parlaticı gözünün hacmi yaklaşık 110ml'dir.

Parlaticının İşlevi

Parlaticı, son durulama esnasında otomatik olarak eklenir; tam bir durulama sağlar ve leke ile çizik oluşmadan durulamaya olanak tanır.

Dikkat!

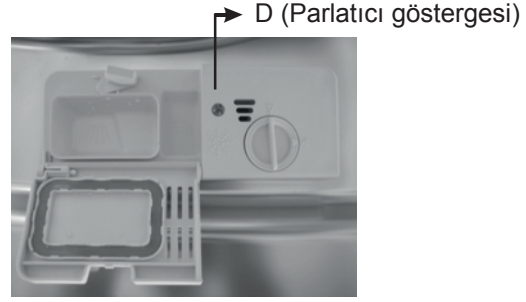
Yalnızca markalı parlaticılar kullanın. Parlaticı gözünü asla başka bir madde ile doldurmayın (örn. bulaşık deterjanı, sıvı deterjan). Bu, cihaza zarar verir.

Parlatıcı Gözünün Doldurulma Zamanı

Kontrol panelinde parlaticı uyarı ışığı yoksa, bu gözün kapağının yanındaki optik seviye göstergesinin "C" renginden miktarı tahmin edebilirsiniz. Parlaticı gözü dolu olduğunda, gösterge koyu renkte olacaktır. Parlaticı azaldıkça, koyu noktanın büyüklüğü azalır. Parlaticı seviyesinin 1/4'ün altına düşmesine izin vermemelisiniz.

Parlaticı azaldıkça, parlaticı seviyesi göstergesindeki siyah noktanın büyüklüğü aşağıda gösterildiği şekilde azalır.

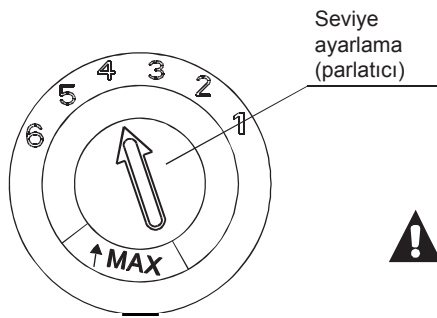
- Dolu
- 3/4 dolu
- 1 / 2 dolu
- 1/4 dolu – Lekelenmeyi engellemek için doldurulmalı
- Boş



- 1 Gözü açmak için, kapağı "açık" (sol) yönüne doğru çevirin ve kaldırın.
- 2 Parlaticıyı göze dökün; taşımamaya özen gösterin.
- 3 Kapağı "açık" okunun hizasından takın ve "kapalı" (sağ) yönüne doğru çevirin.

NOT: Doldurma esnasında dökülen parlaticıyı, bir sonraki yıkamada aşırı köpük oluşumunu engellemek için emici bir bezle silin. Makinenin kapağını kapatmadan önce gözün kapağını geri takmayı unutmayın.

Parlaticı Gözünün ayarlanması



Parlaticı gözünün altı ya da dört adet ayarı vardır. Gözü daima, "4" ayarında kullanmaya başlayın. Lekelenme sorunu veya kurutma kalitesinde düşüş varsa, gözün kapağını kaldırıp kadranı "5"e getirerek parlaticı miktarını artırın. Bulaşıklar halen uygun şekilde kurutulmuyorsa veya lekeleniyorsa, bu sorunlar ortadan kalkıncaya kadar kadranı bir sonraki seviyeye çevirin. Önerilen ayar "4"tür. (Fabrika değeri "4"tür.)

NOT: Yıkama sonrasında bulaşıkların üzerinde su veya kireç lekeleri varsa, dozu artırın. Bulaşıklarınızda yapışkan beyazımsı lekeler veya camlarda ve bıçaklarda mavimsi bir tabaka varsa dozu düşürün.

D. Deterjanın İşlevi

Deterjanın Uygun Kullanımı

Kimyasal bileşenler içeren deterjanlar kirlerin çıkarılması, parçalanması ve makineden atılması için gereklidir. Yalnızca, bulaşık makinelerinde kullanım için üretilmiş deterjanları kullanın. Deterjanınızı eskitmeden ve kuru tutun. Bulaşıkları yıkamaya hazır oluncaya dek deterjan gözüne toz deterjan koymayın.

Deterjanlar

- 3 çeşit deterjan mevcuttur
- 1.Fosfat ve klor içeren
 - 2.Fosfat içeren ve klor içermeyen
 - 3.Fosfat içermeyen ve klor içeren

Normal olarak, yeni toz deterjanlar fosfat içermez. Bu nedenle, fosfatın su yumuşatıcı fonksiyonu verilmemiştir. Bu durumda, suyu sertliği yalnızca 6 dH olsa bile tuz kabını doldurmanızı öneririz. Duyun sert olması durumunda fosfatsız deterjanlar kullanılıyorsa, bulaşıklarda ve cam yüzeylerde sıklıkla beyaz lekeler görülür. Bu durumda, daha iyi sonuç almak için daha fazla deterjan koyun. Kloruz deterjanlar küçük bir miktar beyazlatır. Güçlü ve renkli lekeler tam olarak çıkmaz. Bu durumda, daha yüksek sıcaklığa sahip bir program seçin.

Konsantre deterjan

Kimyasal bileşimine göre deterjanlar iki temel türe ayrılır:

- kostik bileşenlere sahip geleneksel, bazik deterjanlar
- doğal enzimlere sahip düşük bazik içerikli konsantre deterjanlar

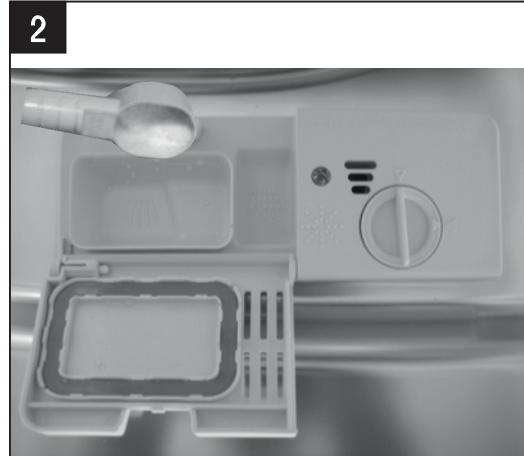
Tablet Deterjanlar

Farklı markaların tablet deterjanları farklı hızlarda çözünür. Bu nedenle bazı tablet deterjanlar, kısa programlarda tam olarak çözünmez ve tam temizleme gücünü ortaya koyamaz. Bu yüzden, deterjan kalıntılarının tam olarak temizlenmesi için, tablet deterjan kullanırken uzun program seçin.

Deterjan Gözü

Deterjan gözü, yıkama döngüsü tablosundaki talimatları takiben, her bir yıkama döngüsünün başında doldurulmalıdır. Bulaşık makineniz, geleneksel bir makineden daha az deterjan ve parlatıcı tüketir. Genelde, normal yıkama yükünde bir yemek kaşığı deterjan yeterlidir. Daha kirli parçalar daha çok deterjan gerektirir. Deterjanı daima makineyi çalıştırmadan hemen önce koyun; aksi takdirde nemlenebilir ve gerektiği gibi çözünmeyebilir.

Kullanılacak Deterjan Miktarı



! NOT:

- Kapak kapalıysa: kilit açma düğmesine basın. Kapak açılacaktır.
- Deterjanı daima her bir yıkama döngüsünden hemen önce koyun.
- Yalnızca markalı deterjanlar kullanın.

! UYARI!

Bulaşık makinesi deterjanı aşındırıcıdır! Çocukların erişebileceği yerlerden uzak tutun.

Deterjanın Koyulması

Deterjan gözüne deterjan koyun. İşaret, sağda gösterildiği üzere doz seviyelerini gösterir:

- A** Ana yıkama döngüsü deterjanının koyulduğu yer.
- B** Ön yıkama döngüsü deterjanının koyulduğu yer.

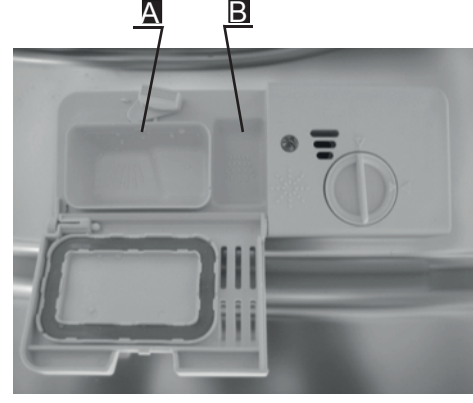
Deterjan ambalajında belirtildiği şekilde, üreticinin doz sistemine ve saklama önerilerine dikkat edin.

Kapağı kapatın ve yerine oturuncaya kadar bastırın.

Bulaşıklar çok kirliyse, ön yıkama deterjan odacığına da ek bir doz deterjan koyun. Bu deterjan, ön yıkama aşamasında etki edecektir.

! **NOT:**

- Son sayfada, tek program için deterjan miktarı ile ilgili bilgiler bulabilirsiniz.
- Kirlilik düzeyine ve su sertliğine bağlı olarak değişikliklerin görülebileceğini unutmayın.
- Deterjan ambalajındaki üretici önerilerini dikkate alın.



5. Bulaşık Makinesi Sepetlerinin Doldurulması

Tavsiye

- Bulaşık makinesinde kullanıma uygun olarak tanımlanan gereçler almaya özen gösterin.
- “Bulaşıklara zarar vermeyen” yumuşak deterjanlar kullanın. Gerekirse, deterjan üreticilerinden daha detaylı bilgi isteyin.
- Belirli parçalar için, mümkün olduğunca düşük sıcaklıkta çalışan bir program seçin.
- Hasar görmelerini önlemek için, camları ve çatal bıçakları program bittikten hemen sonra makineden çıkarmayın.

Aşağıdaki çatal bıçak/bulaşıklar makinede yıkamaya

Uygun değildir

- Tahta, porselen veya sedef saplı çatal bıçaklar
- Isıya dayanıklı olmayan plastik parçalar
- Isıya dayanıksız yapıştırıcı ile yapıştırılmış parçalara sahip eski çatal bıçaklar
- Birleştirilmiş çatal bıçaklar veya bulaşıklar
- Kalaylı veya bakır parçalar
- Kristal cam
- Paslanabilecek çelik parçalar
- Tahta tabaklar
- Sentetik liflerden yapılmış parçalar

Sınırlı ölçüde uygundur

- Bazı cam türleri, birçok yıkamadan sonra matlaşabilir
- Gümüş ve alüminyum kısımların, yıkama esnasında renk atma eğilimi vardır
- Cam desenler sıkça yıkanırrsa solabilir

Bulaşık Makinesi Sepetlerini Doldurmadan Önce veya Doldurduktan Sonra Dikkat Edilmesi Gerekenler

(Bulaşık makinesinin en iyi performansı için bu noktalara dikkat edin. Sepetlerin ve çatal bıçak sepetlerinin özellikleri ve görünüşü modelinize göre değişiklik gösterebilir.)

Büyük miktarda yemek artığı varsa temizleyin. Tavalardaki yanık yemek artıklarını yumuşatın.

Bulaşıkları akan su altında temizlemek gerekli değildir.

Parçaları bulaşık makinesine şu şekilde yerleştirin:

1. Fincan, bardak, tencere/tava gibi parçalar aşağıda bakacak şekilde yerleştirilir.
2. Kıvrımlı veya oyuklu parçalar, suyun içinden çıkabilmesi için eğimli olarak yerleştirilmelidir.
3. Tüm gereçler güvenli ve devrilmeyecek şekilde yerleştirilmelidir.
4. Tüm gereçler, yıkama esnasında püskürtme kollarının serbestçe dönebileceği şekilde yerleştirilmelidir.



NOT: Çok küçük parçalar, sepetten kolayca düşebileceği için bulaşık makinesinde yıkanmamalıdır.

- Fincan, bardak, tava gibi içi boş parçalar, açık tarafları aşağı bakacak şekilde yerleştirilmelidir, böylece içlerinde su birikmesi önlenir.
- Bulaşıklar ve çatal bıçaklar, birbirinin içine geçecek veya birbirini kapatacak şekilde durmamalıdır.
- Camlar, zarar gelmesini önlemek için, temas etmemelidir.
- Temizlenmesi en zor olan büyük parçaları alt sepete koyun.
- Üst sepet bardak, kahve ve çay fincanları vb. daha kırılğan ve hafif bulaşıkların yerleştirilmesi için tasarlanmıştır.
- Uzun ağızlı bıçakların yukarı doğru bakacak şekilde koyulması potansiyel tehlike teşkil eder!
- Oyma bıçakları gibi uzun ve/veya keskin çatal bıçak parçaları, üst sepete yatay olarak yerleştirilmelidir.
- Bulaşık makinenizi aşırı doldurmayın. Bu, makul bir enerji tüketimi ile iyi sonuç almak için önemlidir.

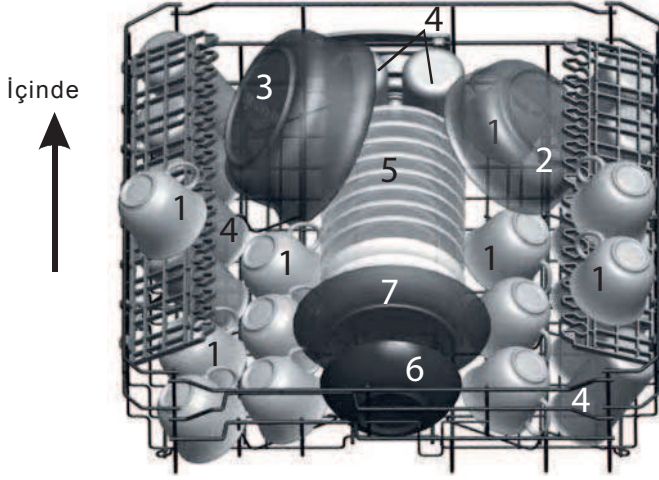
Bulaşıkların Boşaltılması

Üst sepetten alt sepete su damlamasını önlemek için önce alt sepeti, sonra üst sepeti boşaltmanızı öneririz.

Normal Bulaşıkları Doldurma Yöntemi

Üst Sepetin Doldurulması

Üst sepet bardak, kahve ve çay fincanları, sosluklar, küçük tabaklar ve kaseler ile sığ tavalar (çok kirli olmadıkları sürece) gibi daha kırılğan ve hafif bulaşıkların yerleştirilmesi için tasarlanmıştır. Bulaşıkları, su püskürmesi ile yerinden oynamayacak şekilde yerleştirin.



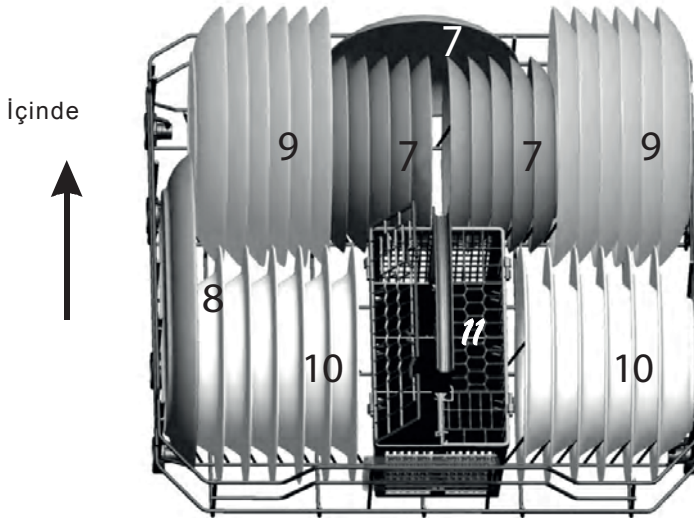
1. Fincanlar
2. Küçük servis kaseleri
3. Büyük servis kaseleri
4. Bardaklar
5. Sosluklar
6. Tabak
7. Tatlı tabakları

Alt Sepetin Doldurulması

Temizlenmesi en zor olan büyük parçaları alt sepete koymanızı öneririz. (örn. tencereler, tavalar, kapaklar, servis tabakları ve kaseler) Püskürtme kolunun hareketinin engellenmemesi için, servis tabaklarını ve kapakları sepetlerin yan tarafında koymayı tercih edebilirsiniz.

Şunları unutmayın:

- Tencereler, servis kaseleri, vb. daima aşağıya doğru yerleştirilmelidir.
- Derin tencereler, suyun dışarı akması için eğik olarak yerleştirilmelidir.
- Alt Sepet, daha çok tencere ve tavanın yerleştirilebilmesi için katlanan çubuklara sahiptir.



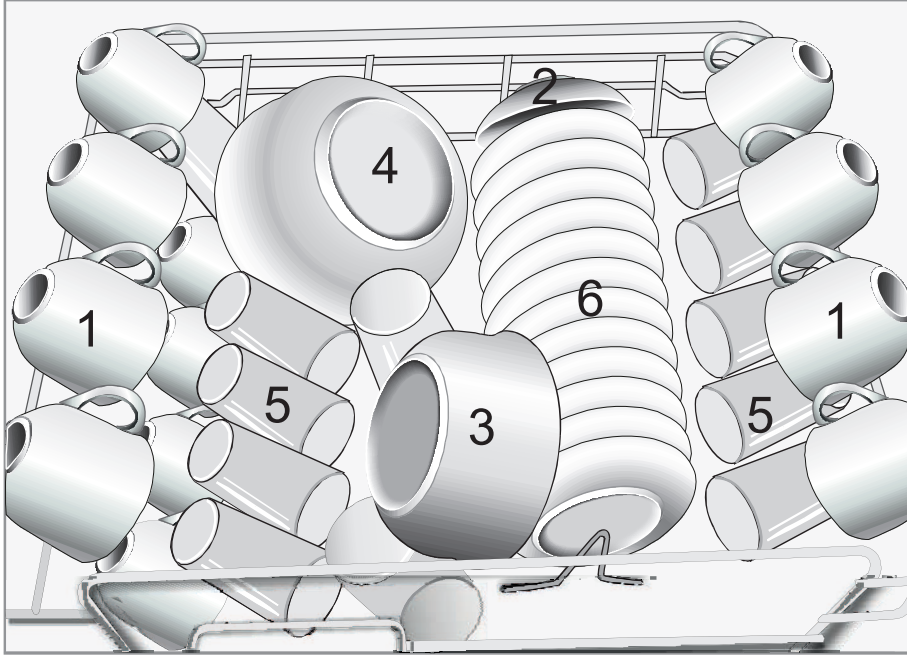
7. Tatlı tabakları
8. Oval tabaklar
9. Yemek tabakları
10. Çorba tabakları
11. Çatal bıçak sepeti

■ Büyük bulaşıklar doldurulurken önerilen yöntem
(özel bulaşıklar için: örn. büyük tencere ve tabaklar)

Üst Sepetin Doldurulması

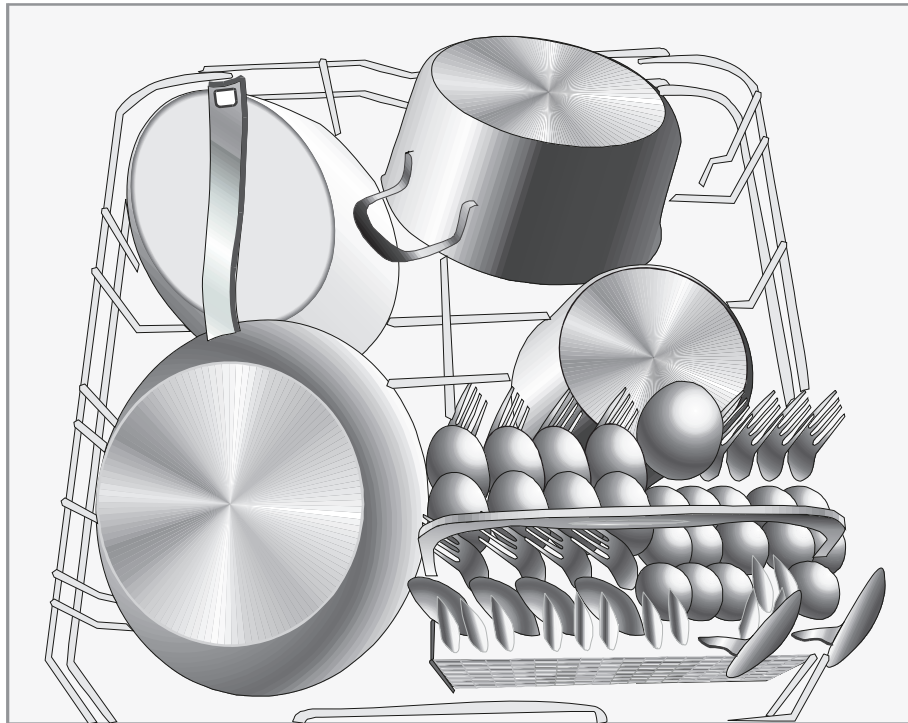


İçinde



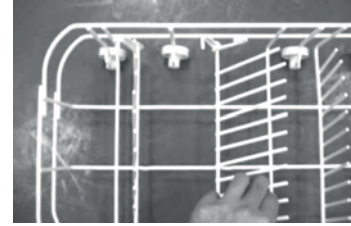
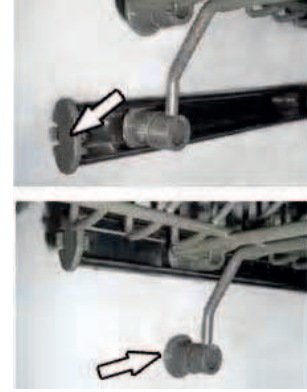
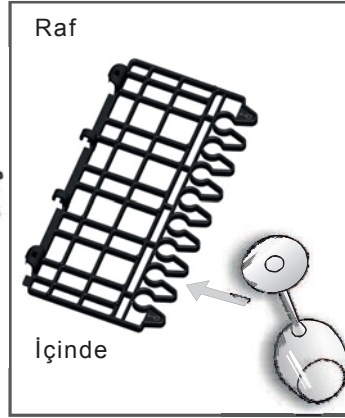
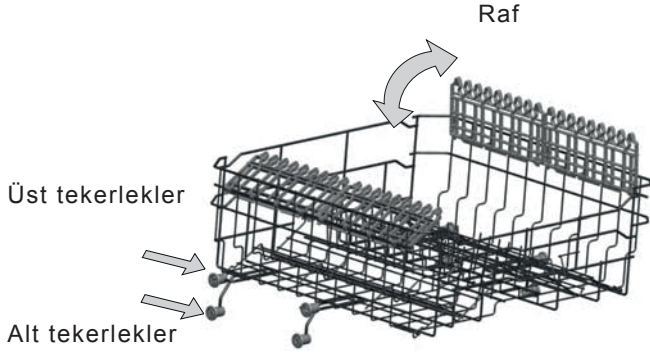
Alt Sepetin Doldurulması

İçinde



Üst Sepetin Ayarlanması

Üst sepetin yüksekliği, üst/alt sepetteki büyük gereçlere daha çok yer açmak için ayarlanabilir. Üst sepetin yüksekliği, tekerlek farklı ray yüksekliklerine yerleştirilerek ayarlanabilir. Uzun parçalar, servis gereçleri, salata servis kaşıkları ve bıçaklar, püskürtme kollarının dönüşünü engellemek için rafa konmalıdır. Kullanılması gerekmediği zaman raf geri katlanabilir veya çıkarılabilir.

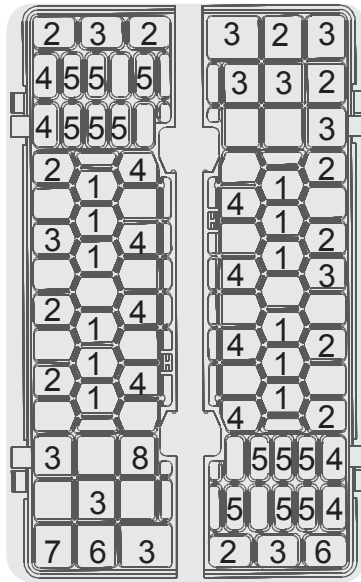
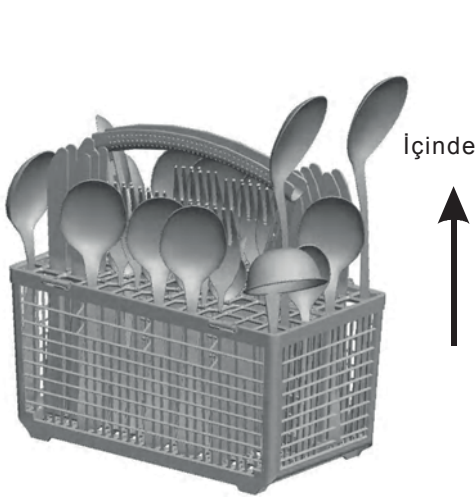


Alt Sepetteki Katlanır Çubuklar

Tava ve tencerelerin daha iyi yerleştirilmesi için, çubuklar sağdaki resimde gösterildiği gibi katlanabilmektedir. Çatal Bıçak Sepeti

Çatal bıçak sepetine

Çatal bıçaklar, sapları aşağı gelecek şekilde çatal bıçak sepetine yerleştirilmelidir. Izgaranın yan sepetleri varsa, kaşıklar uygun bölmelere ayrı ayrı konmalıdır. Özellikle uzun gereçler, şekilde gösterildiği gibi, üst sepetin ön kısmına yatay konumda yerleştirilmelidir.



- | | |
|-------------------|--------------------|
| 1 Çatallar | 5 Bıçaklar |
| 2 Çorba kaşıkları | 6 Servis kaşıkları |
| 3 Tatlı kaşıkları | 7 Sos kaşıkları |
| 4 Çay kaşıkları | 8 Servis çatalları |



⚠ UYARI!

Hiçbir parçanın alttan çıkmasına izin vermeyin.

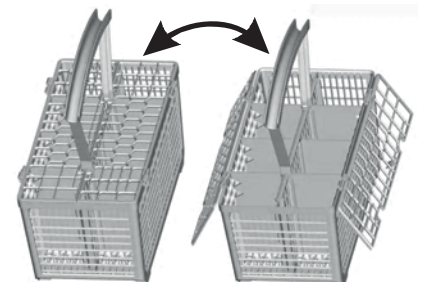


⚠ UYARI!

- Hiçbir parçanın alttan çıkmasına izin vermeyin.
- Keskin gereçleri, daima keskin noktası aşağı bakacak şekilde koyun!

Güvenlik ve iyi kalitede bir temizlik için, çatal bıçakların şunlara dikkat edilerek sepete yerleştirilmesi gerekir:

- Birbirinin içine geçmeyecek.
- Çatal bıçaklar, sapları aşağı gelecek şekilde yerleştirilecek.
- Bıçak ve diğer tehlikeli olabilecek gereçler, sapları yukarı gelecek şekilde yerleştirilecek.



6. Bir yıkama programının başlatılması

Yıkama Döngüsü Tablosu

! **NOT:** (★) Şu anlama gelir: Parlaticı Gözüne parlaticı koyma ihtiyacı.

Program	Döngü Seçim Bilgisi	Döngünün Tanımı	Deterjan ön/ana	Çalışma zamanı (dak)	Enerji (Kwh)	Su (L)	Parlaticı
Yoğun	Çok kirli ve kiri üzerinde kurumuş tabaklar, normal kirli tencereler, tavalar, bulaşıklar, vb.	Ön yıkama (50 C) Yıkama (65 C) Durulama Durulama (55 C) Kurutma	5/25g	125	1.36	19.5	★
Normal	Normal kirli tencere, tabak ve bardaklar ve hafif kirli tavalar için.	Ön yıkama (50 C) Yıkama (55 C) Durulama Durulama (65 C) Kurutma	5/25g	160	1.3	16	★
ECO (*EN 50242)	Bu standart programdır, normal biçimde kirlenmiş bulaşıkların temizlenmesi için uygundur ve bu tür bulaşıklar için enerji tüketimi ile su tüketimini bir arada değerlendiren en verimli programdır.	Ön yıkama (50 C) durulama (65 C) Kurutma	5/25g	165	1.02	12	★
Hızlı	Hafif kirli bulaşıklar için kısa ve hızlı yıkama.	Yıkama (40 C) Durulama Durulama (40 C)	20g.	30	0.5	11	
Durulama	Gün içinde yıkamayı planladığınız bulaşıkları sudan geçirmek için	Ön yıkama	/	8	0.01	4	

! **NOT:**

*EN 50242: Bu program test döngüsüdür. EN 50242 uyarınca karşılaştırma testi için bilgi aşağıdaki gibidir:

- Kapasite: 12 ayar
- Üst sepet konumu: üst tekerlekler raylarda
- Parlaticı ayarı: 6
- Kapalı moddaki güç tüketimi 0W iken açık kalma modunda 0,4W'dir.

Yıkama Döngüsü Tablosu

Bir yıkama döngüsünün başlatılması

- 1 Üst ve alt sepetleri çekin, doldurun ve geri itin. Önce alt, sonra üst sepetleri doldurmanız önerilir ("Bulaşık Makinesini Doldurma" başlıklı bölüme bakınız).
- 2 Deterjanı koyun ("Tuz, Deterjan ve Parlaticı" başlıklı bölüme bakınız). 0 Fişi prize takın.
- 3 Güç kaynağı 220-240 VAC /50 HZ'dir, priz spesifikasyonu 10A 250VAC'dir. Su beslemesinin tam basınca çıkarıldığından emin olun.
- 4 Kapağı kapatın, AÇMA/KAPATMA düğmesine basın; AÇMA/KAPATMA ışığı yanacaktır.
- 5 İstenen program için ilgili düğmeye basın, program ışığı yanacaktır. Sonrasında, BAŞLAT/BEKLET düğmesi ile makineyi çalıştırın.

! NOT:

Yıkama esnasında Başlat/Beklet düğmesine basarsanız, Başlat/Beklet ışığı sönecek, çalışma göstergesi yanıp sönmeyi bırakacak ve başlatmak için Başlat/Beklet düğmesine basmadığınız sürece makine dakikada bir kez sesli uyarı verecektir.

Programın Değiştirilmesi...

Ön Açıklama:

- 1 Devam eden bir döngü, yalnızca kısa bir süredir çalışıyorsa değiştirilebilir. Aksi takdirde deterjan halihazırda kullanılmış ve cihaz suyu tahliye etmiş olabilir. Durum buysa, deterjan gözü yeniden doldurulmalıdır ("Deterjan Koyma" başlıklı bölüme bakınız).
- 2 Bulaşık makinesinin çalışmasını durdurmak için BAŞLAT/BEKLET düğmesine basın, daha sonra geçiş yapmak istediğiniz programın ilgili düğmesine 3 saniyeden fazla basarak seçim yapın. Bulaşık makinesini yeniden çalıştırmak için Başlat/Beklet düğmesine basın. NOT: Erteleme zamanı geri sayım durumunda, BAŞLAT/BEKLET düğmesine basarak ayrıca programı ve erteleme zamanını değiştirebilirsiniz.
- 3 Program ışıkları, makinenin durumunu gösterecektir:
 - a) Tüm ışıklar sönmek-----bekleme
 - b) Bir yıkama adımı ışığı yanıyor-----duraklatılmış
 - c) Bir yıkama adımı ışığı yanıp sönmüyor-----çalışıyor

! NOT:

Bir yıkama döngüsü esnasında kapağı açarsanız makine duracaktır. Yıkama adımı ışığı yanıp sönmeyi bırakacak ve kapak kapatılana kadar sesli uyarı verecektir; makine çalışmaya devam edecektir.

Güç Hafıza Fonksiyonu: Elektrik kesilmesi halinde, seçilen yıkama programı kaldığı yerden devam ederek yıkamayı tamamlama özelliğine sahiptir.

Koymayı Unuttuğunuz Bir Şey mi Var?

Deterjan gözü açılmadan önce herhangi bir zamanda, unutulmuş bir bulaşık eklenebilir.

- 1 BAŞLAT/BEKLET düğmesine basın
- 2 Yıkamayı durdurmak için kapağı biraz açın
- 3 Püskürtme kolları durduktan sonra kapağı açabilirsiniz
- 4 Unutulan bulaşıkları ekleyin
- 5 Kapağı kapatın
- 6 BAŞLAT/BEKLET düğmesine basın; bulaşık makinesi 10 saniye sonra çalışacaktır.

Yıkama Döngüsünün Sonunda

Yıkama döngüsü sona erdiğinde, bulaşık makinesinin alarmı 8 saniyelik uyarı verdikten sonra duracaktır. Açma/Kapatma düğmesini kullanarak cihazı kapatın, su beslemesini kesin ve bulaşık makinesinin kapağını açın. Bulaşıklar ve gereçler henüz sıcak ve kırılmaya müsait olduğu için, bulaşık makinesini boşaltmadan önce birkaç dakika bekleyin. Bu şekilde aynı zamanda iyi kuruyacaklardır.

■ Bulaşık Makinesinin Kapatılması

Program ışığı, yalnızca program bittiğinde açıktır fakat yanıp sönmeyi bırakmaz.

1. Bulaşık makinesini AÇMA/KAPATMA düğmesi ile kapatın.
2. Su musluğunu kapatın!

■ Kapağı dikkatlice açın.

Sıcak bulaşıklar darbelere karşı hassastır. Bu nedenle, bulaşıkların cihazdan çıkarılmadan önce 15 dakika kadar soğumaya bırakılması önerilir.

Makinenin kapağın açın, aralık bırakın ve boşaltmadan önce birkaç dakika bekleyin. Bu şekilde daha soğuk olacaktır ve kurutma daha iyi şekilde gerçekleşir.

■ Bulaşık makinesinin boşaltılması

Makinenin içinin ıslak olması normaldir.

Önce alt, sonra üst sepetleri boşaltın. Bu, üst sepetten alt sepete su damlamasını engeller.

! UYARI!

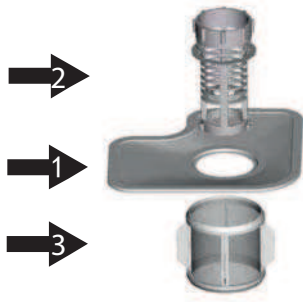
Yıkama esnasında kapağı açmak tehlikelidir; sıcak sudan dolayı yanmalar görülebilir.

7. Bakım ve Temizlik

Filtreleme Sistemi

Filtre, büyük yemek kalıntılarının su tesisatına girmesini önler. Bu kalıntılar filtreyi tıkayabilir, bu durumda çıkarılmalıdır.

Filtre sistemi bir kalın filtre, bir düz filtre (ana filtre) ve bir mikrofiltre (ince filtre) içerir.



Ana filtre **1**

Bu filtreye yakalanan yemek ve kir parçacıkları, alt püskürtme kolunda bulunan özel bir jet tarafından küçük parçalara ayrılır ve giderden yollar.

Kalın filtre **2**

Kemik veya cam parçaları gibi, gideri tıkayabilecek daha büyük cisimler bu kalın filtreye takılır. Bu cisimleri almak için, filtrenin tepesindeki musluğu hafifçe sıkın ve kaldırın.

İnce filtre **3**

Bu filtre, hazne alanındaki kir ve yemek artıklarını tutar ve bunların yıkama döngüsü dahilinde bulaşıklara yeniden yapışmasını engeller.

Filtre düzeneği

Filtre, yemek artıklarını yıkama suyundan etkili şekilde ayırır ve döngü sırasında geri dönüşüm sağlar. En iyi performans ve sonuçlar için, filtre düzenli olarak temizlenmelidir. Bu nedenle, her bir yıkama döngüsünden sonra, filtrede biriken büyük yemek artıklarının alınması ve yarı dairesel filtrenin, akan su altında temizlenmesi iyi olacaktır. Filtreyi çıkarmak için, kolu yukarı doğru itin.

⚠ UYARI!

- Bulaşık makinesi filtreler olmaksızın asla çalıştırılmamalıdır.
- Filtrenin uygunsuz şekilde değiştirilmesi, cihazın performansını düşürebilir ve bulaşıklar ile gereçlere zarar verebilir.

1



Adım 1 Filtreyi saat yönünün tersine doğru çevirin ve kaldırın.

2



Adım 2: Ana filtreyi kaldırın.

3



Adım 3: İnce filtreyi kaldırın.



NOT: Prosedürü 1. adımdan 3. adıma doğru uygularsanız filtre sistemi çıkarılır; 3. adımdan 1. adıma doğru ise filtre sistemi kurulur.

Açıklamalar:

- Filtreleri, bulaşık makinesinin her kullanımından sonra tıkanmalara karşı kontrol edin.
- Kalın filtreyi çıkararak filtre sisteminin yerinden çıkarabilirsiniz. Filtrelerdeki tüm yemek artıklarını alın ve filtreleri akan su altında temizleyin.

! NOT: " Filtre sisteminin tamamı haftada bir temizlenmelidir

Filtrenin Temizlenmesi

Kalın ve ince filtreleri temizlemek için bir temizlik fırçası kullanın. Filtre elemanlarını, son sayfadaki resimlerde gösterildiği gibi yeniden takın ve tüm sistemi bulaşık makinesinin içine yeniden takın; aşağıya doğru bastırarak yerine oturtun.

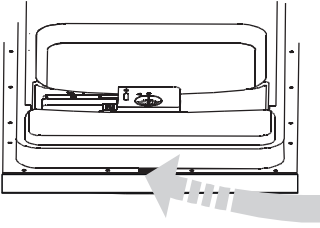
! UYARI!

Filtreleri temizlerken üzerine vurmeyin. Aksi takdirde, filtreler bükülebilir ve bulaşık makinesinin performansı düşebilir.

Bulaşık Makinesinin Bakımı

Kontrol paneli, hafif nemli bir bezle silinerek temizlenebilir. Temizleme sonrasında tamamen kurduğundan emin olun. Dış yüzey için, iyi bir cihaz yüzey cilası kullanın. Makinenin hiçbir yerinde asla sivri nesnelere, bulaşık süngerleri veya sert temizleyiciler kullanmayın.

Kapağın Temizlenmesi



Kapağın etrafındaki kenarın temizlenmesi için yalnızca yumuşak, ılık ve nemli bir bez kullanın. Suyun kapak kilidine ve elektrikli bileşenlere girmesini önlemek için, herhangi bir tür sprey temizleyici kullanmayın.

! UYARI!

- Kapağa ve elektrikli bileşenlere zarar verebileceği için, kapak panelinde asla sprey temizleyici kullanmayın.
- Aşındırıcı maddeler ve bazı kağıt havlular kullanılmamalıdır, çünkü paslanmaz çelik yüzeyin çizilmesine veya burada izler kalmasına neden olabilir.

Donmaya Karşı Koruma

Kış mevsiminde, bulaşık makinesi için donmaya karşı önlem alın. Yıkama döngülerinden sonra aşağıdaki şekilde hareket edin:

1. Bulaşık makinesinin elektriğini kesin.
2. Su beslemesini kapatın ve su giriş borusunu su valfinden çıkarın.
3. Suyu, giriş borusundan ve su valfinden tahliye edin. (Suyu toplamak için bir kap kullanın)
4. Su giriş borusunu su valfine geri takın.
5. Teknenin dibindeki filtreyi çıkarın ve haznedeki suyu çekmek için bir sünger kullanın.

! NOT: Bulaşık makineniz buzdan dolayı çalışmıyorsa, lütfen profesyonel servis elemanları ile irtibata geçin.

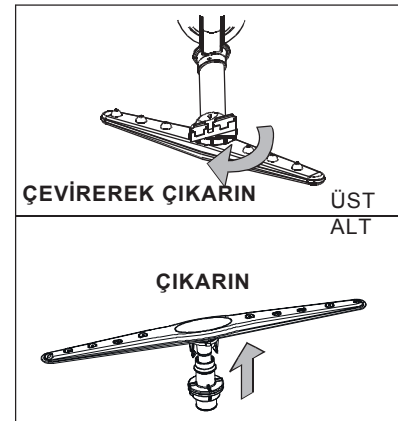
Püskürtme Kollarının Temizlenmesi

Püskürtme kollarını, sert sudaki kimyasallar kol jetlerini ve rulmanlarını tıkayacağı için düzenli olarak temizlemek gerekir.

Üst püskürtme kolunu çıkarmak için somunu saat yönünde çevirerek çıkarın ve sonra kolu çıkarın.

Alt püskürtme kolunu çıkarmak için, kolu yukarıya doğru çekin.

Kolları sabunlu ılık suda yıkayın ve jetleri temizlemek için yumuşak bir fırça kullanın. Tamamen duruladıktan sonra geri takın.



Bulaşık Makinenizi Nasıl Koruyacaksınız?

- **Her Yıkamadan Sonra**
Her yıkamadan sonra, cihazın su beslemesini kesin ve nem ile kokuların içeride hapsolmaması için kapağı aralık bırakın.
- **Fişi Çekin**
Temizlik veya bakım yapmadan önce, daima fişi prizden çıkarın.
- **Çözücüler veya Aşındırıcı Temizlik Malzemeleri Kullanmayın**
Bulaşık makinesinin dış ve lastik kısımlarını temizlemek için, çözücüler veya aşındırıcı temizlik ürünleri kullanmayın. Yalnızca, sabunlu ılık suya batırılmış bir bez kullanın. İç yüzeylerdeki kir veya lekeleri temizlemek için, bir miktar sirkeli su veya özel olarak bulaşık makineleri için üretilmiş bir temizlik ürünü ile birlikte bir bez kullanın.
- **Uzun Süre Kullanılmayacaksa**
Bulaşık makinesi boşken bir yıkama döngüsü yapmanız, daha sonra da fişi prizden çekip su beslemesini kesmeniz ve cihazın kapağını aralık bırakmanız önerilir. Bu, kapak contalarının daha uzun ömürlü olmasını sağlar ve cihazda kötü kokuların oluşmasını engeller.
- **Cihazın Taşınması**
Cihazın taşınması gerekiyorsa, cihazı dikey konumda tutmaya özen gösterin. Kesinlikle gerekiyorsa arkaya yatırabilirsiniz.
- **Contalar**
Bulaşık makinesinin içinde koku oluşumuna neden olan etmenlerden biri de, contalarda sıkışan yemek artıklarıdır. Düzenli aralıklarla nemli bir süngerle yapılacak temizlik bunu engeller.

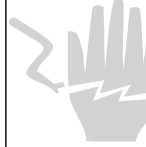
7. Kurulum Talimatları

İkaz

Boruların ve elektrikli ekipmanların kurulumu yalnızca profesyoneller tarafından yapılmalıdır.



UYARI!



Elektrik Çarpması Tehlikesi
Bulaşık makinesini kurmadan önce elektrik gücünü kesin.

Bunun yapılmaması, elektrik çarpması veya ölümlerle sonuçlanabilir.

Kurulum hazırlama

Bulaşık makinesinin kurulum konumu, mevcut giriş ve tahliye hortumlarına ve güç kablosuna yakın olmalıdır.

Lavabo dolabının bir tarafı, bulaşık makinesinin tahliye hortumlarının bağlantısını kolaylaştırmak için seçilmelidir.



NOT: birlikte gelen kurulum aksesuarlarını kontrol edin (estetik panel için kanca, vida)

Kurulum talimatlarını dikkatlice okuyun.

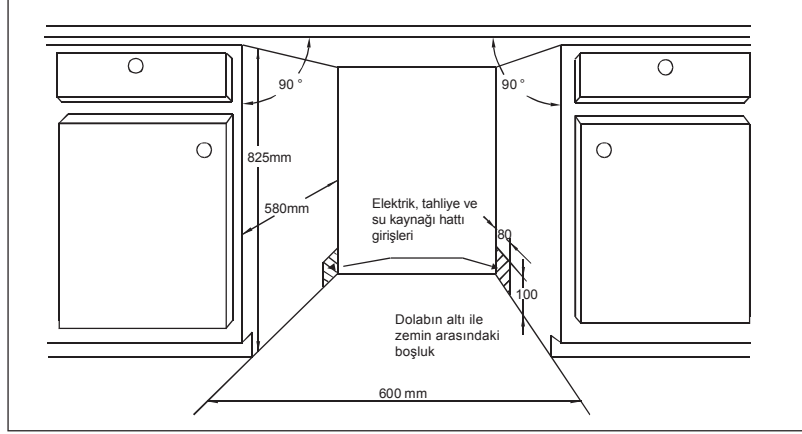
- Dolap boyutlarının ve bulaşık makinesi kurulum konumunun çizimleri

Bulaşık makinesini konumuna taşımadan önce hazırlıklar yapılmalıdır.

- 1 Giriş ve tahliye hortumlarının kurulumunu kolaylaştırmak adına, lavaboya yakın bir yer seçilmelidir (bkz. şekil 1).
- 2 Bulaşık makinesi dolabın köşesine kurulacaksa, kapak açıldığında bir miktar boşluk kalacak şekilde olmalıdır (şekil 2'de gösterildiği gibi).

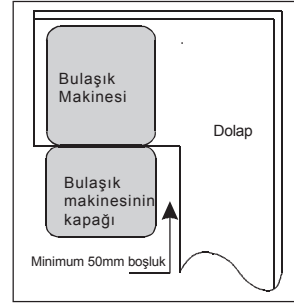
【Şekil1】

Bulaşık makinesinin üstü ile dolap arasında 5mm'den az boşluk ve dış kapak dolapla aynı hizada.



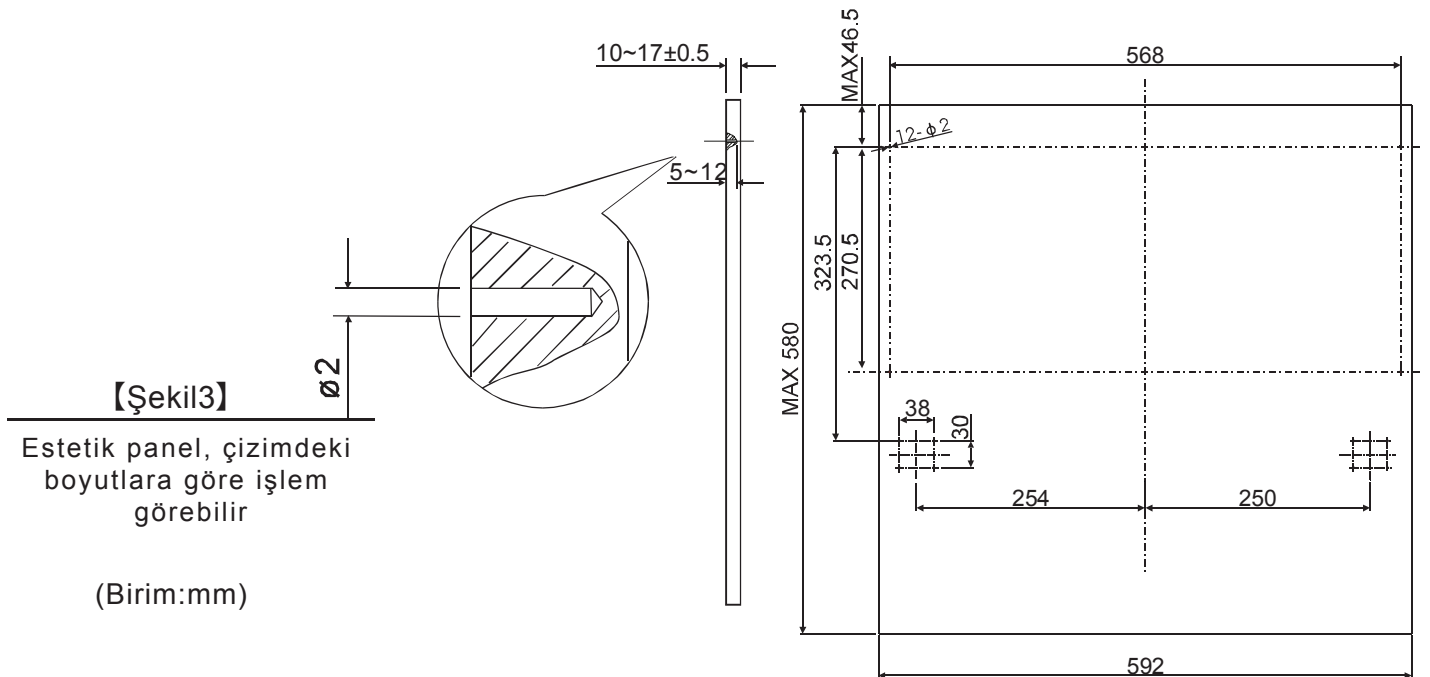
【Şekil2】

Kapak açıldığında minimum boşluk



Estetik panel boyutları ve kurulumu

- 1 Estetik ahşap panel, Şekil 3'e göre işlem görebilir.



【Şekil3】

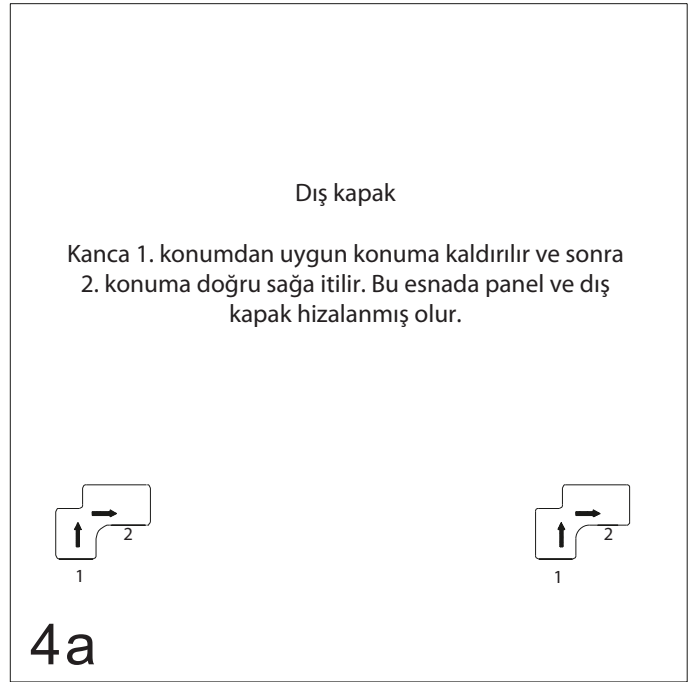
Estetik panel, çizimdeki boyutlara göre işlem görebilir

(Birim:mm)

2 Estetik ahşap panelin kancasını takın ve bulaşık makinesinin dış kapağındaki yuvaya geçirin (bkz. şekil 4a). Paneli yerleştirdikten sonra, vida ve civatalarla dış kapağa sabitleyin (Bkz. şekil 4b)

【Şekil4a】

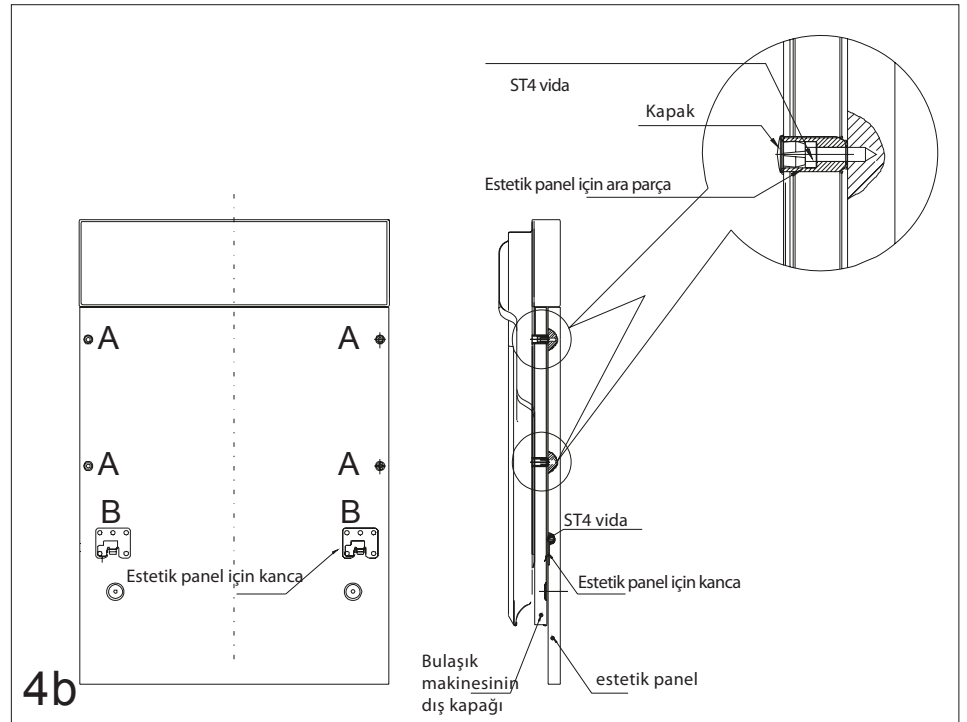
Estetik panelin takılması



【Figure4b】

Estetik ahşap panelin takılması

1. Kapağı çıkarın
2. Vidayı takın
3. Kapağı ger takın



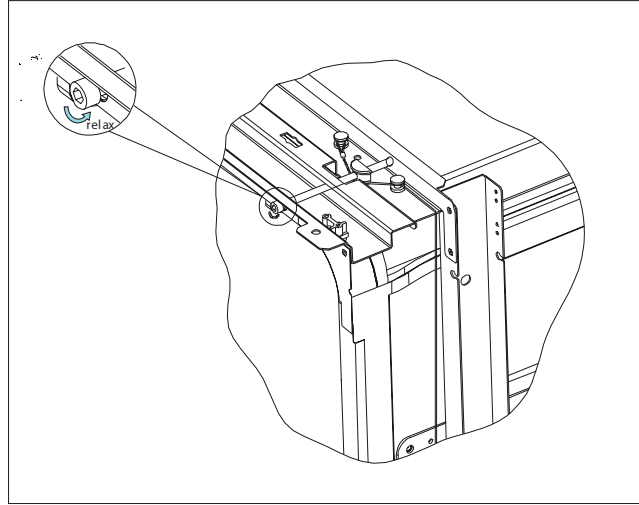
Kapak yayının gerilim ayarı

Kapak yayları, dış kapak için uygun gerişime fabrikada getirilir. Estetik ahşap panel takıldığında, kapak yayı gerilimini ayarlamanız gerekmektedir. Ayar vidasını, çelik kabloyu gerekcek veya gevşetecek şekilde döndürün (bkz. şekil 5).

Tam açık konumda iken kapak dengede kalacak şekilde kapak yayının gerilimini ayarlayın.

【Şekil5】

Kapak yayının gerilim ayarı

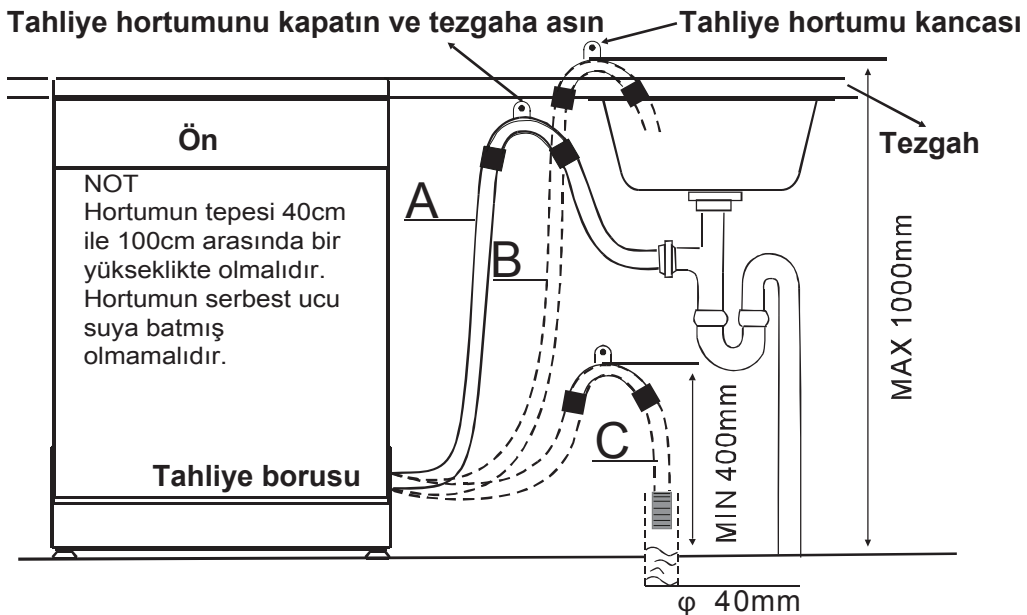


Tahliye hortumlarının bağlanması

Tahliye hortumunu en az 4cm çapında tahliye borusuna geçirin veya bükülüp kırılmasına izin vermeyecek şekilde lavaboya bırakın. Cihazla birlikte verilen özel plastik desteği kullanın (şekil 6). Hortumun tepesi 40cm ile 100cm arasında bir yükseklikte olmalıdır. Hortumun serbest ucu, geri tepmeyi önlemek adına, suya batmış olmamalıdır. **DİKKAT:** Özel plastik hortum desteği, tahliye hortumunun hareket etmesini ve suyun giderin dışına dökülmesini engellemek için, duvara sağlam şekilde bağlı olmalıdır.

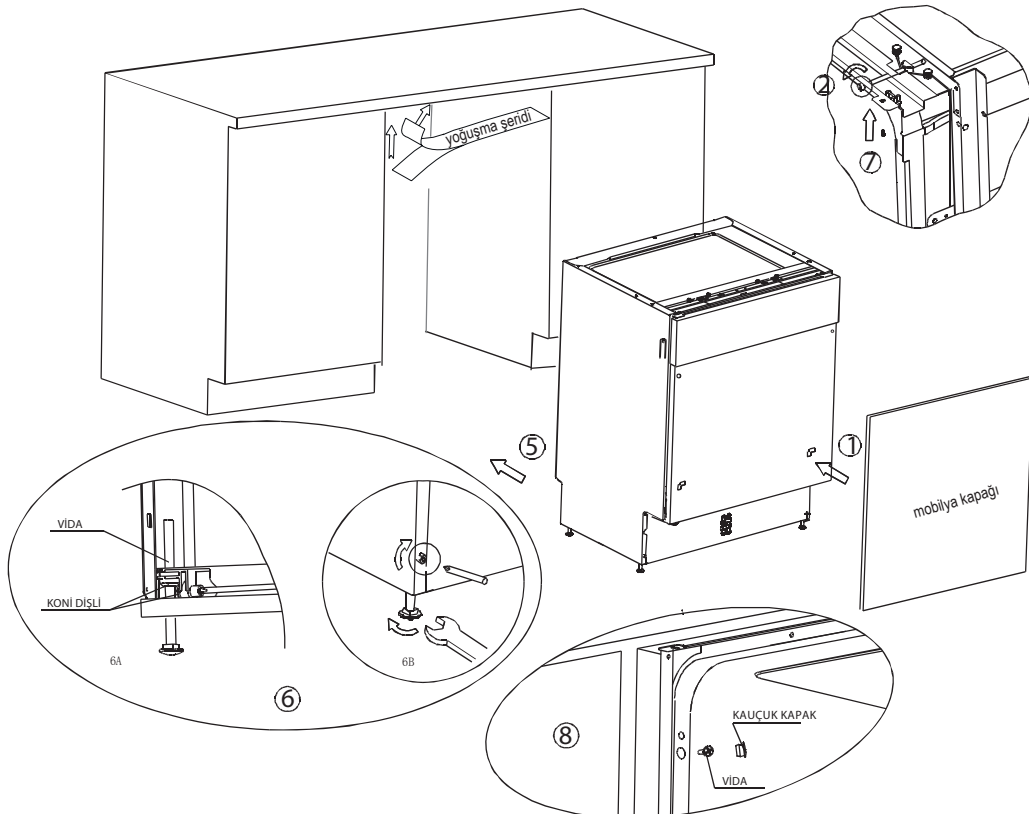
【 Şekil6】

Tahliye borusu bağlantısı



Bulaşık makinesi kurulum adımları

- 1 Verilen dirsekleri kullanarak, bulaşık makinesinin dış mobilya kapağını takın. Dirseklerin konumlandırılması için şablona bakın.
- 2 Kapak yaylarının gerilimini, sağ ve sol yayları sıkmak için Alyan anahtarı ile saat yönünde çevirerek ayarlayın. Bunun yapılamaması bulaşık makinenize zarar verir (Çizim 2).
- 3 Giriş hortumunu soğuk su kaynağına bağlayın.
- 4 Tahliye hortumunu bağlayın. Diyagrama bakın (Şekil 6).
- 5 Güç kablosunu takın .
- 6 Yoğuşma şeridini dolabın çalışma yüzeyinin altına takın. Yoğuşma şeridinin çalışma yüzeyi kenarı ile aynı hizada olduğundan emin olun.
- 7 Bulaşık makinesini yerine yerleştirin
- 8 Makinenin ayaklarını dengeleyin. Arka ayaklar, dolabın sol ve sağ tarafındaki vidalar döndürülerek bulaşık makinesinin önünden ayarlanabilir (Çizim 6A). Ön ayakları ayarlamak için, bulaşık makinesi dengeye gelinceye kadar İngiliz anahtarı ile ön ayakları döndürün (Çizim 6B).
- 9 Bulaşık makinesi yerine sabitlenmelidir. Bunu iki şekilde yapabilirsiniz:
A. Normal çalışma yüzeyi-iki adet ahşap vidası kullanarak çalışma yüzeyine sabitleyin ve bulaşık makinesinin yüksekliğinin yüzeye çarpmadığından emin olun (Çizim 7).
B. Mermer veya granit tezgah-dirseği bulaşık makinesi panelinin yan tarafına sabitleyin ve bulaşık makinesini mobilya muhafazasına sabitleyin. Lastik kapağı vidanın üzerine koyun (Çizim 8).



【 Şekil 7 】

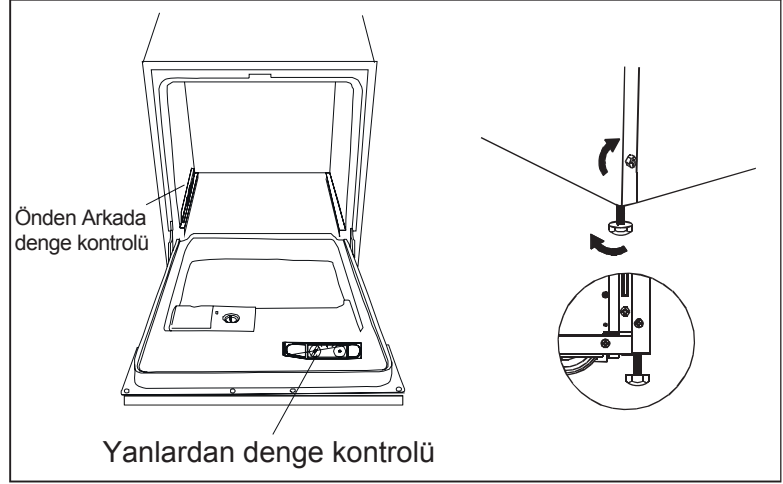
Bulaşık ızgarasının doğru çalışması ve uygun yıkama performansı için bulaşık makinesi dengede olmalıdır.

- 1 Makinenin dengede olduğunu kontrol etmek için, gösterilen şekilde, kapak üzerine bir su terazisi ve teknenin içine bir ızgara rayı yerleştirin.
- 2 Bulaşık makinesini, üç adet dengeleme bacağını ayrı ayrı ayarlayarak dengeleyin.
- 3 Bulaşık makinesini dengelerken, devrilmeyecek şekilde olduğuna dikkat edin

【 Şekil 8 】

Ayak ayarlama çizimi

NOT:
Ayakların maksimum ayar yüksekliği 50mm'dir.



Elektrik Bağlantısı Hakkında

⚠ UYARI!

- Kişisel güvenlik için:
- BU CİHAZLA, UZATMA KABLOSU VEYA ADAPTÖR KULLANMAYIN.
 - TOPRAK BAĞLANTISINI HİÇBİR ŞEKİLDE GÜÇ KABLOSUNDAN ÇIKARMAYIN VEYA KESMEYİN.

Elektrikle İlgili Gereklilikler

Voltaj değerlerini görmek için değer etiketine bakın ve bulaşık makinesini uygun güç kaynağına bağlayın. Gerekli olan 10 amp sigortayı, önerilen gecikmeli sigortayı veya devre kesiciyi kullanın ve yalnızca bu cihaza hizmet verecek ayrı bir devre oluşturun.

Elektrik Bağlantısı

⚠ **Kullanımdan önce doğru topraklama yapıldığından emin olun**

Elektrik voltajının ve frekansının değer levhasındakilere denk geldiğinden emin olun. Fişi yalnızca düzgün şekilde topraklanmış bir prize takın. Cihazın fişinin takılacağı priz fiş için uygun değilse, aşırı ısınma ve yanıklara sebep olabilecek adaptör ve benzeri araçlar kullanmak yerine prizi değiştirin.



TOPRAKLAMA TALİMATLARI

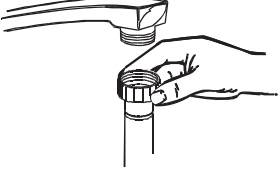
- Bu cihaz topraklanmalıdır. Arıza veya bozulma durumunda topraklama, elektrik akımını en az dirençli yoldan boşaltarak elektrik çarpması riskini azaltacaktır. Bu cihaz, ekipman topraklama iletkenine ve topraklama prizine sahip bir kablo içerir. Fiş, tüm yerel standartlara ve gerekliliklere uygun olarak kurulmuş ve topraklanmış, uygun bir prize takılmalıdır.

⚠ UYARI!

- Ekipman topraklama iletkeninin uygunsuz şekilde bağlanması, elektrik çarpması riski ile sonuçlanabilir.
- Cihazın uygun şekilde topraklandığı hakkında şüpheniz varsa, yetkili bir elektrikçi veya servis temsilcisiyle irtibata geçin.
- Cihazla birlikte verilen fişte oynama yapmayın. Fiş prize uygun değilse, vasıflı bir elektrikçiye prizi değiştirin.

Su Bağlantısı

Soğuk Su Bağlantısı



Soğuk su tedarik hortumunu yivli 3/4 inç konektöre bağlayın; yerine sıkıca tutturulduğundan emin olun.

So boruları yeniyse veya çok uzun süre boyunca kullanılmamışsa, suyun berrak olması için suyun biraz akmasına izin verin. Bu önlemin alınması, su girişinin tıkanmasını ve cihazın zarar görmesini önlemek için gereklidir.

⚠ UYARI!

Kullanım sonrasında musluğu kapatın

Cihazın Yerleştirilmesi

Cihazı istenen konuma yerleştirin. Cihazın arkası duvara ve yanları da bitişikteki dolaplara veya duvarlara yaslanmalıdır. Bulaşık makinesinde, uygun kurulumu kolaylaştırmak adına sağa veya sola doğru yerleştirilebilen su tedarik ve tahliye hortumları bulunmaktadır.

Hortumlardaki Fazla Suyun Tahliye Edilmesi

Lavabo yerden 1000 yukarıdaysa, hortumlardaki fazla su doğrudan lavaboya boşaltılamaz. Bu durumda, hortumlardaki fazla suyun, lavabodan daha aşağıda tutulan uygun bir kaba akıtılması gerekecektir.

Su Çıkışı

Su tahliye hortumunu bağlayın. Tahliye hortumu, su sızıntılarının önlenmesi için doğru takılmalıdır. Su tahliye hortumunun bükülmediğinden veya ezilmediğinden emin olun.

Uzatma Hortumu

Tahliye hortumunu uzatmanız gerekirse benzer bir tahliye hortumu kullanın.

Bu 4 metreden uzun olmamalıdır, aksi takdirde bulaşık makinesinin temizleme etkisi azalabilir.

Sıvı Akış Bağlantısı

Atık bağlantısı, makinenin tabanından 40 cm (minimum) ila 100 cm (maksimum) yükseklikte olmalıdır. Su tahliye hortumları, bir hortum kıskacı ile sabitlenmelidir. Hortumun serbest ucu suya batmış olmamalıdır.

Bulaşık Makinesinin Çalıştırılması

Bulaşık makinesi çalıştırılmadan önce aşağıdakiler kontrol edilmelidir.

- 1 Bulaşık makinesinin dengeli olduğu ve doğru şekilde sabitlendiği
- 2 Giriş valfinin açık olduğu
- 3 İletim bağlantılarında bir sızıntı olmadığı
- 4 Kabloların sıkıca bağlandığı
- 5 Elektriğin açık olduğu
- 6 Giriş ve tahliye hortumlarının düğümlememiş olduğu
- 7 Tüm ambalaj malzemelerinin ve basılı kağıtların makine içinden çıkarılmış olduğu



Dikkat:

Kurulum sonrasında bu kılavuzu saklayın.

Kılavuzun içeriği kullanıcılara fayda sağlar.

9. Sorun Giderme İpuçları

Servisi Aramadan Önce

Sonraki sayfalarda bulunan tabloları incelemek, servisi arama ihtiyacınızı ortadan kaldıracaktır.



Teknik sorunlar

Sorun	Olası Sebepler	Yapılacak İşlem
Bulaşık makinesi çalışmıyor	Sigorta atmış veya devre kesici devreye girmiş	Sigortayı değiştirin veya devre kesiciyi yeniden başlatın. Bulaşık makinesi ile aynı devreyi paylaşan diğer tüm cihazları devre dışı bırakın.
	Elektrik açık değil	Bulaşık makinesinin açık ve kapağının sıkıca kapalı olduğundan emin olun. Güç kablosunun prize uygun şekilde takılı olduğundan emin olun.
	Hata kodu:E1; Su basıncı düşük	Su beslemesinin uygun şekilde bağlı ve suyun açık olduğundan emin olun.
Bulaşık makinesinden su pompalanmıyor	Bulaşık makinesinin kapağı tam kapanmıyor	Kapağı düzgün kapatarak kilitlediğinizden emin olun.
	Tahliye hortumu bükülmüş	Tahliye hortumunu kontrol edin
	Filtre tıkanmış	Kalın filtreyi kontrol edin (bkz. bölüm "Filtrenin Temizlenmesi")
Teknede köpük	Lavabo tıkanmış	Lavabonun tıkalı olup olmadığını kontrol edin. Sorun buradaysa, servis elemanı yerine bir tesisatçı çağırmanız gerekir.
	Uygun olmayan deterjan	Köpük oluşumunu engellemek için yalnızca bulaşık makinesine özel deterjan kullanın. Bu meydana gelirse de, makinenin kapağını açın ve köpüklerin buharlaşmasını sağlayın. Tekneye 4 lt kadar soğuk su ekleyin. Mandalı kapatın ve bir döngü seçin. İlk adımda bulaşık makinesi suyu tahliye edecektir. Tahliye durduktan sonra kapağı açın ve köpüklerin ortadan kalktığını kontrol edin. Gerekirse tekrarlayın.
	Dökülen parlaticı	Parlaticı dökülürse hemen silin.

Genel sorunlar

Teknenin içi lekelenmiş	Renklendiricili deterjan kullanılmış	Deterjanın renklendirici içermediğinden emin olun.
İç yüzeyde beyaz bir tabaka	Sert sudaki mineraller	İç yüzeyi temizlemek için, bulaşık deterjanı ile nemli bir sünger kullanın ve lastik eldiven giyin. Köpüklenmeyi önlemek için, bulaşık deterjanından başka temizlik malzemesi kullanmayın.
Çatal bıçaklar üzerinde pas lekeleri var	Etkilenen parçalar paslanmaz değil.	
	Tuz eklendikten sonra program çalıştırılmamış. Yıkama döngüsü içine tuz kaçmış.	Tuz eklendikten sonra, bulaşık makinesinde tabak yokken ve Turbo fonksiyonu (varsa) seçili değilken daima hızlı bir yıkama programı çalıştırın.
	Mandal gevşek	Kapağı kontrol edin. Kapanmanın tam olduğundan emin olun.

Gürültü

Yıkama kabiniinde darbe sesi	Püskürtme kolu sepetteki bir cisme çarpıyor	Programı duraklatın ve püskürtme konulu engelleyen cisimleri yeniden dizin.
Yıkama kabiniinde tıkırtı	Tabaklar yıkama kabiniinde gevşek duruyor	Programı duraklatın ve tabakları yeniden dizin
Su borularında darbe sesi	Bunun sebebi yerinde kurulum veya boruların geçiş noktaları olabilir.	Bunun bulaşık makinesi işlevine herhangi bir etkisi yoktur. Şüpheleniz varsa, kalifiye bir tesisatçı çağırın.



Tatmin edici olmayan yıkama sonucu

Sorun	Olası Sebepler	Yapılacak İşlem
Bulaşıklar temiz değil	Bulaşıklar doğru doldurulmamış.	“Bulaşık Makinesi Sepetlerinin Doldurulması” bölümündeki notlara bakın.
	Program yeterinde güçlü değil.	Daha yoğun bir program seçin. “Yıkama Döngüsü Tablosu”na bakın.
	Yeterli miktarda deterjan kullanılmamış.	Daha fazla deterjan kullanın ya da deterjanınızı değiştirin.
	Püskürtme kollarını engelleyen cisimler var.	Püskürtme kolunun serbestçe dönebileceği şekilde cisimleri yeniden dizin.
	Yıkama kabininin tabanındaki filtre kombinasyonu temiz değil veya doğru takılmamış. Bu, kol jetlerinin tıkanmasına yol açabilir.	Filtre kombinasyonunu temizleyin ve/veya doğru şekilde takın. Püskürtme kolu jetlerini temizleyin. “Püskürtme Kollarının Temizlenmesi”ne bakın.
Camlar bulanık	Yumuşak su ile fazla deterjan birlikte kullanılmış.	Suyunuz yumuşaksa camları temizlemek için daha az deterjan kullanın ve en kısa döngüyü seçin.
Bulaşıkların üzerinde siyah veya gri lekeler	Alüminyum gereçler bulaşıklara sürtünmüş olabilir.	Bu lekeleri çıkarmak için hafif aşındırıcı bir temizleyici kullanın.
Deterjan gözlerinde deterjan kalmış	Bulaşıklar deterjan gözünü engelliyor.	Bulaşıkları yeniden uygun biçimde dizin.
Bulaşıklar kuru değil	Uygunsuz doldurma	Bulaşık makinesini, talimatlardaki gibi doldurun.
	Çok az parlaticı	Parlaticının miktarını artırın / parlaticı gözünü doldurun.
	Bulaşıklar makineden çok erken çıkarılmış	Makinenizi, yıkamadan hemen sonra boşaltmayın. Buharın dışarı çıkması için kapağı hafifçe aralayın. Bulaşıklar dokununca çok hafif ılık hale gelinceye kadar boşaltmaya başlamayın. Önce alt sepeti boşaltın. Bu, üst sepetteki bulaşıklardan alttakilere su damlamasını engeller.
	Yanlış program seçilmiş	Kısa programda yıkama sıcaklığı daha düşüktür. Bu aynı zamanda temizleme performansını da düşürür. Uzun bir yıkama süresine sahip bir program seçin.
	Kalitesiz kaplamaya sahip çatal bıçak kullanılmış	Su tahliyesi, bu tür cisimlerde daha zordur. Bu tür çatal bıçak veya bulaşıklar, makinede yıkama için uygun değildir.

Tatmin edici olmayan kurutma sonucu

Hata Kodları

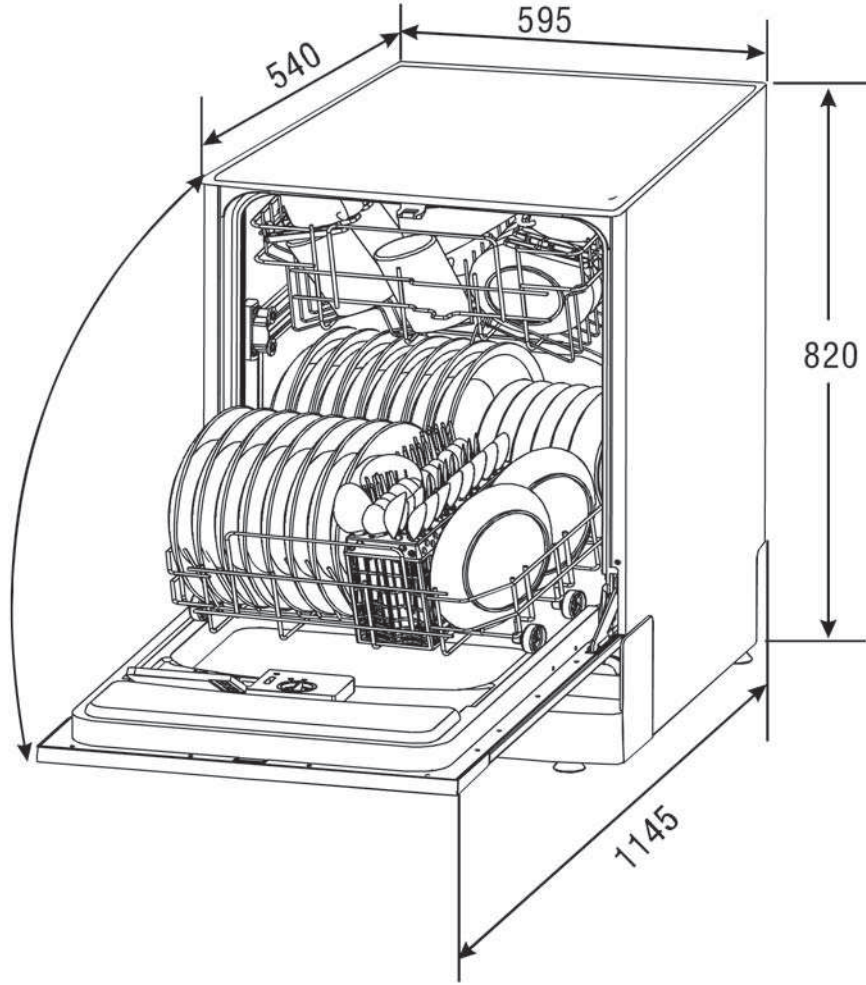
Arızalar görüldüğünde, cihaz sizi uyararak için arıza kodları görüntüleyecektir:

Kodlar	Anlamı	Olası Sebepler
Hızlı ışığı hızlı hızlı yanıp sönüyor	Uzun giriş süresi.	Musluklar açık değil veya su alımı sınırlı veya su basıncı düşük.
Eko ışığı hızlı hızlı yanıp sönüyor	Taşma.	Bulaşık makinesinin bir yerinde sızıntı var.

⚠ UYARI!

- Taşma görülürse, servisi aramadan önce ana su beslemesini kapatın.
- Taşma veya küçük bir sızıntı yüzünden taban teknesinde su birikmişse, bulaşık makinesi yeniden çalıştırılmadan önce su ortadan kaldırılmalıdır.

Teknik Bilgiler



Yükseklik	820mm(ayarlanabilir+60mm)
Genişlik:	595mm
Derinlik :	540 mm
Su basıncı:	0.04-1.0MPa
Güç kaynağı:	Değer etiketine bakın
Kapasite:	12 yer ayarı

Teknik Veri Sayfası

EU Direktifi 1059/2010 uyarınca evsel kullanım için bulaşık makinesi bilgi sayfası:

Üretici	DOMINOX
Tür / Tanım	DDWS 55/12 D A+ XS
Standart yer ayarı	12
Enerji verimlilik sınıfı 1	A+
Yıllık enerji tüketimi 2	290 kWh
Standart temizleme döngüsündeki enerji tüketimi	1,02 kWh
Kapalı moddaki güç tüketimi	0W
Açık kalma moddaki güç tüketimi	0,4 W
Yıllık su tüketimi 3	3360 litre
Kurutma verimlilik sınıfı 4	A
Standart temizlik döngüsü 5	ECO 50°C
Standart temizlik döngüsünün program süresi	165 dk.
Gürültü seviyesi	49 dB(A) re 1 pW
Montaj	Tezgah altı
Gömme olabilir mi	Evet
Yükseklik	82 cm
Genişlik	59.5 cm
Derinlik (konektörler ile)	54 cm
Güç tüketimi	1930 W
Voltaj / frekans değeri	220-240 V~/ 50 Hz
Su basıncı (akış basıncı)	0.4-10 bar = 0.04-1 MPa

NOT:

- 1** A + + + (en yüksek verimlilik) ile D (en düşük verimlilik) arası
- 2** Enerji tüketimi, soğuk su kullanan ve düşük güç modunda 280 standart temizlik döngüsü baz alınarak yıllık "290" kWh değerindedir. Gerçek enerji tüketimi, cihazın kullanım şeklide bağlıdır.
- 3** Su tüketimi, 280 standart temizlik döngüsü baz alınarak yıllık "3360" litredir. Gerçek su tüketimi, cihazın kullanım şeklide bağlıdır.
- 4** A (en yüksek verimlilik) ile G (en düşük verimlilik) arası
- 5** Bu program, norma ölçüde kirlenmiş bulaşıkları temizlemek için uygundur ve bu da, bu tür bulaşıklar için enerji ve su tüketimi birleştiğinde en verimli programdır.

Cihaz teslimatta, aşağıdaki Avrupa standartlarının ve direktiflerinin en son versiyonuna uygundur:

- LVD 2006/95/EC
- EMC2004/108/EC
- EUP 2009/125/EC

Yukarıdaki değerler, belirtilen çalışma koşulları altında, standartlara göre ölçülmüştür. Sonuçlar; bulaşıkların kirlilik düzeyine, su sertliğine, deterjan miktarına, vb. bağlı olarak büyük ölçüde değişiklik gösterebilir.

Bu kılavuz Avrupa Birliği'nin standartlarına ve kurallarına dayanır.